



# NOTICIAS DE LA COLINA

Diciembre, 2024



**EL DIRECTOR HORNBECK SE ADELGAZA  
POR UNA BUENA CAUSA**  
HISTORIA EN LA PÁGINA 1





# BIENVENIDO A LA ACADEMIA HAMPSTEAD HILL

## Nota del Director Hornbeck

A medida que avanzamos en el corazón del otoño, quiero tomar un momento para celebrar el increíble logro de la recaudación de fondos BeeFit de nuestro PTO. Gracias a su generosidad, apoyo, y el entusiasmo de nuestros estudiantes, recaudamos más de \$35,000 para apoyar programas vitales. Este logro refleja la fuerza y el compromiso de nuestra familia de HHA, y yo no podría estar más orgulloso. Por supuesto, como muchos de ustedes saben, este éxito no vino sin su precio, ¡al menos para mí! Como reconocimiento por haber alcanzado el objetivo de recaudación de fondos, me puse un traje blanco de tres piezas nuevo para la ocasión y me echaron 30 galones de baba de colores brillantes por encima delante de nuestros animados alumnos. Aunque hacía un frío que pelaba (¡y muchos de nuestros profesores parecían disfrutar demasiado!), ver la alegría y las risas en las caras de nuestros alumnos hizo que cada segundo de frío mereciera la pena. ¡Qué manera tan memorable de celebrar un logro tan destacado!



**El Sr. Hornbeck se divirtió mucho mientras lo bañaban**

Durante estas fiestas, recuerdo la importancia de la gratitud, el amor y la unión. Nuestra comunidad de HHA verdaderamente encarna estos valores cada día, y estoy tan agradecida por cada uno de ustedes-nuestros maestros dedicados, personal trabajador, familias de apoyo, y estudiantes increíbles-que hacen HHA un lugar especial. En el espíritu de la temporada, los dejo con esta cita de Maya Angelou: «Me sostengo con el amor de la familia». Gracias por ser mi familia extendida y por llenar nuestra escuela con tanto amor y apoyo. Les deseo a ustedes y a los suyos unas felices y pacíficas fiestas.

## Nota del Subdirector Lucas



**Subdirector Lucas**

Como AP de nuestra escuela intermedia, tengo el gran privilegio de ser parte de nuestro programa Leaders Go Places (LGP). Dirigido por el Director Matt Cobb, LGP es un programa de desarrollo de liderazgo que motiva a los estudiantes a alcanzar los más altos niveles en lo académico, comportamiento y servicio comunitario. Hace dos años, el equipo de 5º grado comenzó un nuevo programa para preparar a los estudiantes para la escuela media y LGP. Leaders Getting Ready (LGR) fue creado para motivar a los estudiantes a esforzarse por alcanzar la excelencia en el rendimiento académico y el

comportamiento. A los alumnos se les ofrecen incentivos si consiguen mantener todas sus notas por encima del 75% y su media en el Dojo por encima del 80%. Estos incentivos incluyen viernes divertidos, días sin uniforme, camisetas especiales del cuadro de honor y excursiones de fin de trimestre.

La primera excursión de este año fue todo un éxito. Los alumnos que obtuvieron el Cuadro de Honor de LGR fueron a jugar a los bolos con sus compañeros. Todos se lo pasaron muy bien. Noventa y tres por ciento de los estudiantes calificaron para el viaje. En promedio, los estudiantes de 5to grado tuvieron un promedio de 92% en ClassDojo. Más impresionante aún, tuvieron un promedio de 90% en sus clases. LGR está vivo y bien, y los estudiantes de 5to grado realmente son Líderes Preparándose.



## DECLARACIÓN DE VISIÓN

Hampstead Hill quiere ser un colegio de barrio seguro, acogedor, diverso y familiar, con programas académicos rigurosos y eficaces y actividades extraescolares interesantes y atractivas. Creemos que todos los padres quieren lo mismo para sus hijos: más y mejores oportunidades para la universidad y la carrera profesional. Creemos en la importancia de las artes y queremos que nuestros alumnos sean grandes comunicadores, oyentes y escritores. Nuestros alumnos serán pensadores avanzados, persistentes, responsables, atentos, fiables y miembros sanos de la gran comunidad.



## DECLARACIÓN DE MISIÓN

Hampstead Hill Academy es una escuela pública autónoma que existe para educar a los niños que viven en nuestra zona de asistencia y en toda la ciudad de Baltimore. Nuestro talentoso personal utiliza un plan de estudios basado en la investigación para desarrollar e implementar rigurosos planes de lecciones que continuamente elevan el nivel académico de nuestros estudiantes. Toda nuestra comunidad escolar está dedicada a trabajar juntos para desafiar a nuestros estudiantes a tener éxito en un ambiente de aprendizaje justo, consistente y alegre.

Academia Hampstead Hill  
500 sur de la avenida Linwood  
Baltimore, Maryland 21224  
410.396.9146 tel. 410.396.3637fax  
[www.hha47.org](http://www.hha47.org)

Matt Hornbeck, director  
[principalthornbeck@hha47.org](mailto:principalthornbeck@hha47.org)

Mike Lucas, subdirector - Grados 5 - 8  
[asistentepincipallucas@hha47.org](mailto:asistentepincipallucas@hha47.org)

Amata Anderson, subdirectora – Grados PreK - 1  
[asistentepincipalanderson@hha47.org](mailto:asistentepincipalanderson@hha47.org)

Fanta Kamara, subdirectora – Grados 2 - 4  
[asistentedirectorkamara@hha47.org](mailto:asistentedirectorkamara@hha47.org)

Hampstead Hill Academy es operada por Baltimore Curriculum Project, una organización local sin fines de lucro que celebra más de una década de servicio y aprendizaje estudiantil en Baltimore.

Laura Doherty, President  
[ldoherty@baltimorecp.org](mailto:ldoherty@baltimorecp.org)



La revista se publica mensualmente para las familias y la comunidad de HHA.

Editor  
Geraldine Swann

Publisher  
Matt Hornbeck

Colaboradores de la revista: personal de HHA, coordinadores de clubes y organizaciones comunitarias

## ¿QUÉ HAY DENTRO?

Fechas importantes del mes .....	3
Principales noticias .....	4
Noticias del Proyecto Curricular de Baltimore del Operador de Charter HHA .....	7
Grados PreK - 4 Noticias del equipo .....	8
Grados 5 -8 Noticias del equipo .....	11
Enriquecimiento .....	13
Servicios de apoyo a los estudiantes .....	15
Clubes .....	16
Información para las familias .....	17
Noticias de la comunidad .....	21
Actualizaciones del PTO y más .....	Adjuntos

## FECHAS IMPORTANTES DEL MES

- Martes 3 de diciembre – Reunión del PTO 6 pm
- Jueves, 5 de diciembre – Noche Académica Familiar Rocket to Reading 4:30 – 6 pm
- Jueves 12 de diciembre – Grupo de enfoque de padres latinos 8:30 am
- Jueves 12 de diciembre – Conferencias de padres y maestros de 5:30 - 7:30 pm
- Sábado 14 de diciembre: alimenta a los menos afortunados, de 10 am -1 pm
- Sábado 14 de diciembre: fiesta navideña del PTO de 6 - 8 pm
- Miércoles 18 de diciembre – Reunión del Consejo Escolar, Familiar y Comunitario 3 pm
- Viernes 20 de diciembre – Desayuno Internacional 8:30 am
- Viernes 20 de diciembre – Viernes Púrpura
- Lunes 23 de diciembre – 1 de enero – Escuela cerrada Freno de invierno
- Martes 2 de enero – Reapertura de escuelas

**Por favor consulte <https://hha47.org/parent-student-calendar/> para los calendarios de actividades para padres y estudiantes. Además, consulte la parte posterior de la revista para ver los folletos de eventos y clubes.**

180 días de escuela		
Número de días en la escuela	Fecha aproximada	Número de ausencias para que su hijo sea considerado ausente crónico
50	11/7	5
75	12/17	7.5
100	2/6	10
125	3/13	12.5
150	4/28	15
180	6/11	18

## ASEGÚRESE DE QUE SU HIJO NO ESTÉ EN LA LISTA DE AUSENCIAS CRÓNICAS DEL DISTRITO

Cualquier ausencia del estudiante por cualquier razón, incluyendo ausencias justificadas, causa que su estudiante pierda tiempo valioso de instrucción. Baltimore City Schools sigue los requisitos del Estado de Maryland para reportar ausencias. Si su hijo falta el 10% o más de cualquier parte del año escolar, será puesto en la lista de ausentes crónicos por ese período de tiempo. Por ejemplo, si la escuela ha estado en sesión 50 días y su hijo ha estado ausente 5 días, que es el 10% del año hasta ahora y él / ella sería puesto en la lista de ausentes crónicos. Aunque incluso

las ausencias justificadas cuentan para el total de ausencias crónicas, la comunicación con la escuela es clave. Cada vez que su hijo esté ausente, asegúrese de que el maestro de su hijo lo sepa enviando una nota en Dojo. Por favor revise la tabla para entender completamente cuando su hijo será considerado crónicamente ausente.

**“No importa lo lento que vayas, siempre y cuando no te detengas”.**

**- Confucius**



## BOLETÍN DE CALIFICACIONES DEL MSDE

El sistema de rendición de cuentas por estrellas del MSDE es defectuoso y reduce el complejo trabajo de una escuela a una décima decimal. Además, el boletín de calificaciones es un indicador rezagado. Recién ahora estamos recibiendo nuestro boletín de calificaciones para el año escolar 2023-2024, lo que hace más difícil de lo necesario reflexionar y ajustar. Mientras ganamos un punto en general, HHA permanece en la cúspide de ganar 5 estrellas, con una puntuación general de 73.7. Para obtener cinco estrellas, HHA debe alcanzar una media de 75 en 12 medidas diferentes. Seguimos siendo la escuela de cuatro estrellas mejor valorada de la ciudad de Baltimore. Dicho esto, HHA es una gran escuela, y el personal, los estudiantes y los padres deben estar extraordinariamente orgullosos de este logro de cuatro estrellas, que nos coloca entre las mejores escuelas del estado. La puntuación apenas por debajo de 150 de los 200 puntos posibles es notable. Nuestro equipo de liderazgo está analizando los datos preliminares para garantizar la exactitud e identificar oportunidades de mejora en el futuro.



## ELIJA LA ESCUELA INTERMEDIA HHA PARA SU HIJO

Los estudiantes de 6º grado tienen varias opciones de escuela intermedia. Ellos pueden escoger continuar sus estudios en HHA, asistir a escuelas parroquiales o independientes, o matricularse en programas de la ciudad como Ingenuity o Advanced Academics. La inmensa mayoría de los estudiantes que asisten a HHA en 5º grado deciden volver para 6º grado. De hecho, en los últimos años, los estudiantes han regresado a HHA desde Ingenuity y han optado por no asistir a escuelas privadas. HHA está constantemente clasificada en el 15% superior de las escuelas medias del estado. U.S. News & World Report nos clasifica 31 en el estado este año, subiendo tres puestos desde el año pasado.

Las razones para quedarse con HHA para la escuela intermedia incluyen una programación académica rigurosa, como clases de honores de ciencias y estudios sociales para cada estudiante, los mejores maestros, la admisión a las mejores escuelas secundarias en el área de Baltimore, la conveniencia de conocer los procedimientos de HHA, el acceso a los administradores de HHA, un clima y una cultura amigables y de apoyo, amigos que su hijo conoce desde hace años, y un programa de escuela intermedia que prepara a su hijo para la escuela secundaria. El programa Leaders Go Places (LGP) proporciona a su hijo acceso a asambleas semanales, oradores invitados especiales y apoyo específico en la toma de notas importantes y habilidades de organización vitales para el éxito en la escuela secundaria y la universidad. Además, LGP realiza un seguimiento del promedio de calificaciones (GPA), el comportamiento, la asistencia y las horas de aprendizaje-servicio de su hijo. El éxito en estas áreas es recompensado con excursiones académicas y culturales, incluyendo viajes de construcción de la comunidad a Hershey Park y la playa. Dependiendo del GPA, el comportamiento, la asistencia y las horas de aprendizaje-servicio de su hijo, puede obtener un nivel de liderazgo de bronce, plata, oro o platino. Los estudiantes de cada nivel de liderazgo reciben camisetas especiales, insignias y otros obsequios de la HHA. Sabemos que tienes opciones en la escuela intermedia, ¡y esperamos que elijas quedarte con nosotros! Manténgase en sintonía para un anuncio de «Guardar la fecha» con respecto a una sesión especial de información de la escuela media para los estudiantes de 6º grado y sus familias. Para más información, por favor póngase en contacto con el entrenador académico de la escuela media Matt Cobb o el AP de la escuela media Mike Lucas.

## HHA ESTÁ ACEPTANDO FORMULARIOS DE INFORMACIÓN DE FUTUROS ESTUDIANTES PARA EL AÑO ESCOLAR 2025-2026

Corre la voz a familiares y amigos que la información está siendo aceptada para los futuros estudiantes para el año escolar 2025-2026. Puede enviar su formulario para:

- PreKindergarten
- La Lotería de HHA
- Un niño que está en zona y planea asistir a HHA para el año escolar 25-26

Visite este enlace <https://hha47.org/admissions/> para información detallada. La lotería pública de HHA para el año escolar 2025-2026 será sostenida el martes, 11 de febrero de 2025 a las 3 pm vía Zoom. Si por alguna razón la lotería no puede llevarse a cabo en esta fecha, se llevará a cabo el martes, 18 de febrero de 2025 a las 3 pm a través de Zoom. Un formulario de Lotería de Futuros Estudiantes de Kindergarten - Grado 8 2025-2026 debe ser entregado antes del lunes, 3 de febrero de 2025 a las 5 pm para ser elegible para la lotería de HHA.

## 2024 - 2025 CRITERIOS PARA LA LISTA DEL DIRECTOR Y CUADRO DE HONOR

Los estudiantes en HHA que logran los niveles más altos de desempeño son reconocidos en la Lista del Director y la Lista de Honor.

- Los estudiantes en 1º grado deben lograr un grado de P con un 1 o 2 en todos los temas para ser reconocidos en la Lista del Director.
- En los grados 2 - 5, la distinción Lista del Director reconoce a los estudiantes que logran el 90% o más en todas las materias básicas, con un 1 o 2 en conducta.
- En los grados 2 - 5, los estudiantes de la Lista de Honor son reconocidos por lograr el 80% o más en todas las materias básicas, con un 1 o 2 en conducta.

Los estudiantes de 6º a 8º grado son reconocidos por su erudición, liderazgo y ciudadanía a través del programa Leaders Go Places.

**PRINCIPAL'S LIST  
& HONOR ROLL**

## NOCHE ACADÉMICA FAMILIAR DE LANZAMIENTO A LA LECTURA

¡Únase a nosotros para la Noche Académica Familiar de Rocket to Reading el jueves, 5 de diciembre, de 4:30 a 6 pm! Docenas de familias de HHA vienen para una tarde de actividades divertidas en este acontecimiento anual. La Sra. Johnson, la Sra. Tyson, y el Sr. Cobb, nuestros entrenadores académicos increíbles, han organizado una variedad de estaciones emocionantes, todos atendidos por los maestros que usted conoce y ama. El tema de este año son los cohetes y el despegue. Una cena de pizza gratis hace que sea el lugar para estar.



## REUNIONES DE PADRES Y PROFESORES

La primera conferencia de padres y maestros será el jueves 12 de diciembre de 5:30 a 7:30 pm. Por favor, utilice este enlace para solicitar conferencias:

<https://forms.gle/ksLfxFL8QgYQ6KaC6>

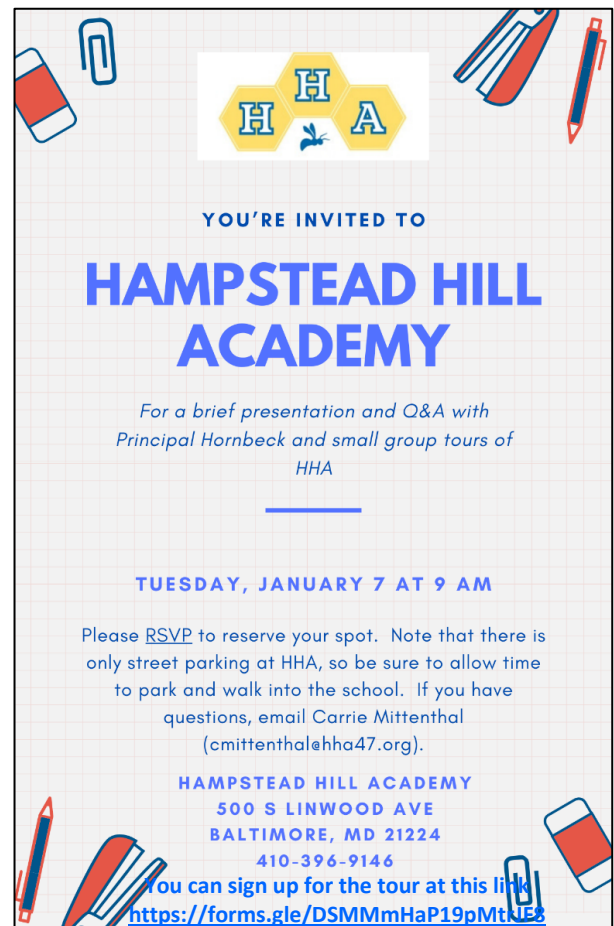
Ms. Mittenthal publicará el horario de conferencias en Dojo el lunes 9 de diciembre. Las Girl Scouts ofrecerán cuidado de niños gratis en el gimnasio durante las conferencias. El registro para el cuidado de niños también se publicará en Dojo.

## CONSEJO DE LA COMUNIDAD DE LA FAMILIA DE LA ESCUELA

Por favor, únase a nosotros el miércoles, 18 de diciembre a las 3 pm para la reunión del Consejo de la Comunidad de la Familia Escolar (SFCC). El orador para la reunión de diciembre será Erin Reed Miller, Coordinadora Senior, Conservación Urbana del Programa de Audubon en Baltimore. La Sra. Reed Miller hará una presentación sobre el pasado, el presente y el futuro del Programa de Audubon en Baltimore. Además de un orador, tendrá lugar la primera conversación sobre el presupuesto junto con cuestiones planteadas al consejo por los padres. El Sr. Hornbeck y el personal de HHA estarán presentes. Animamos a los padres a participar, ya que su opinión es muy valiosa y ayuda a difundir información importante en toda la comunidad. Cuidado de niños está disponible para esta reunión. SFCC reuniones se celebrarán el tercer miércoles de cada mes. Por favor, consulte el Calendario de Padres para las fechas futuras. Busque un correo electrónico con información adicional que se enviará.

## ESTACIONAMIENTO

Mientras la administración de HHA, el personal, y los padres preocupados por la seguridad aprecian la atención reciente de oficiales de aplicación de tráfico de la ciudad a la hora de dejar y recoger a los estudiantes, no coordinamos con ellos y no somos notificados por adelantado de cuando ellos estarán presentes para dirigir el tráfico y poner multas para ayudar a mantener a nuestros estudiantes seguros. Por favor, tenga en cuenta que el estacionamiento en doble fila, detener su coche en el medio de la carretera no en la acera, pero en realidad en el carril de tráfico, dará lugar a una multa de \$ 252. Hemos mencionado esto varias veces en revistas anteriores. No hay momento en que el presupuesto de cualquier familia incluye esa cantidad de dinero por una violación en movimiento, especialmente durante la temporada de vacaciones. Sea inteligente y este seguro estacionando a una cuadra o dos de distancia y camine para dejar y recoger a su hijo. Le agradecemos su cooperación.







## ***BREAKFAST AROUND THE WORLD***

**JOIN US FOR A**

## ***Holiday Breakfast Potluck For Parents***

**Friday, December 20st @ 8:30 am**  
**In the cafeteria**

**Bring a dish to share with others!**

**"Diversity is the one true thing we all have in common celebrate it every day"**



Share something  
typical from your  
family or country.



Pre-k & K  
classes will be  
performing  
holiday songs!



## DESAYUNO

### ALREDEDOR DEL MUNDO

**ÚNASE A NOSOTROS PARA**

## Desayuno festivo para padres

***Viernes, 20 de diciembre @ 8:30 am***  
***En la cafetería***

**¡Traiga un plato para compartir con los demás!**

"La diversidad es la única cosa verdadera que todos tenemos en común  
celebremla cada día"



Comparte algo  
típico de tu familia  
o país.



Happy Holidays



iPre-k y K  
Cantarán canciones  
navideñas!



# ALEGRÍA NAVIDEÑA EN EL TRADICIONAL DESAYUNO POPULAR INTERNACIONAL

¡La temporada festiva está aquí, y qué mejor manera de celebrar que reunirse como una comunidad escolar para el desayuno tradicional de vacaciones Potluck Internacional! Esta querida tradición muestra la rica diversidad cultural de nuestro colegio. Las familias están invitadas a traer un plato que represente su herencia, creando un vibrante festín internacional. Añadiendo a la magia de las fiestas, los estudiantes de PreK y kindergarten deleitarán a todos con actuaciones especiales que están seguros de calentar su corazón. Acompáñenos en una mañana de deliciosa comida, alegre entretenimiento y tradiciones compartidas mientras celebramos juntos la temporada.

# EL ESTRUENDO DE LAS MATEMÁTICAS

La música comienza y con eso el 24o Rumble Anual de Matemáticas de HHA estaba en marcha. Para los nuevos a nuestra escuela, el Math Rumble es como un concurso de deletreo, pero con datos matemáticos en vez de palabras. Los alumnos de 1º a 4º grado compiten a través de varias rondas de problemas matemáticos y hay ganadores según los grupos con el porcentaje más alto de alumnos que quedan en pie. Los alumnos practican la oratoria y todos reciben un certificado de participación. El Math Rumble es una oportunidad para que los alumnos se sientan cómodos hablando en público y practiquen las operaciones matemáticas básicas: sumas, restas, multiplicaciones y divisiones. Estas habilidades básicas de cálculo forman la base para las habilidades matemáticas más complejas. Un agradecimiento especial a la Sra. Tyson, la Sra. Johnson, y el Sr. Cobb por su liderazgo y organización.



Gracias a Harbor East Cinemas y  
Flagship Premium Cinemas Eastpoint  
por donar 200 pases de cine para  
BeeFit

# NOTICIAS DEL PROYECTO CURRÍCULUM DE BALTIMORE

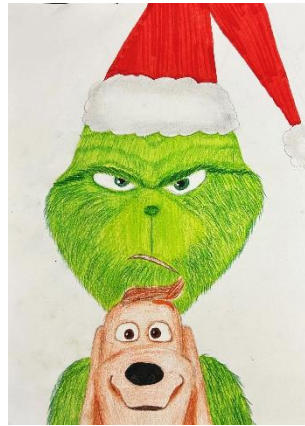


El Proyecto Curricular de Baltimore (BCP) organizó por tercer año consecutivo su concurso de arte estudiantil para crear la tarjeta navideña que se envía a los donantes. El concurso invita a los estudiantes de K - 8 a mostrar sus talentos artísticos, y para 2024, hemos recibido numerosas presentaciones de los estudiantes a través de nuestras seis escuelas chárter. El personal y los miembros de la junta de BCP actuaron como jueces y seleccionaron los tres mejores trabajos

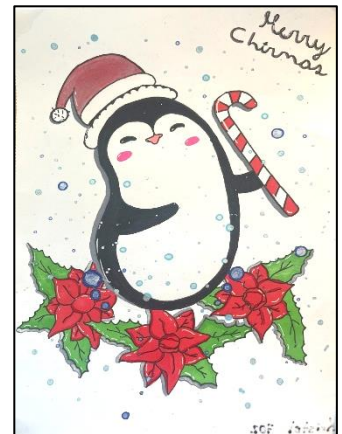
basándose en el mérito artístico, la creatividad y la adhesión al tema de las fiestas. Felicitamos a todos los participantes por su talento y agradecemos a las escuelas y a los profesores de arte su apoyo. Visite la galería para ver los trabajos presentados: [2024 BCP Holiday Art Contest Winners](#).



**1<sup>st</sup> Place**  
**Denise Aaliyah Simone Williams**  
**City Springs 7<sup>th</sup> grade**



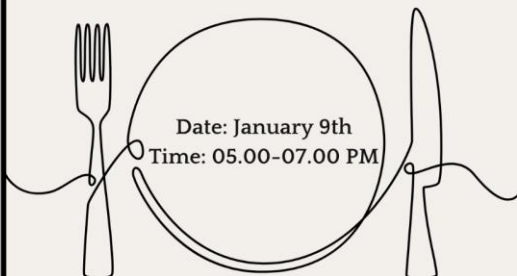
**2<sup>nd</sup> Place**  
**Denise Ashly Rojas Vargas**  
**City Springs 6<sup>th</sup> grade**



**3<sup>rd</sup> Place**  
**Kristel S Calles Mejia**  
**Pimlico 7<sup>th</sup> grade**

## SAVE THE DATE WINTER COMMUNITY ARTS NIGHT

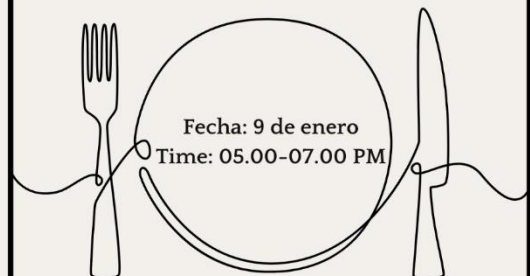
Returning Instrumental Music Concert  
Home-Cooked Meal by the Culinary Arts Club



RSVP Coming Soon-  
Check DOJO and the main office!

## GUARDAR LA FECHA NOCHE DE ARTES COMUNITARIAS DE INVIERNO

Concierto de música instrumental que regresa  
Comida casera del Culinary Arts Club



Confirme su asistencia próximamente  
¡Consulta DOJO y la oficina principal!



## VISITANTES ESPECIALES PARA VER LA CONSTRUCCIÓN DEL NUEVO GIMNASIO



*Recientemente, el Sr. Hornbeck recibió a algunos visitantes muy especiales en el sitio de construcción del nuevo gimnasio. David Hornbeck, el padre del director Hornbeck, hizo un recorrido por el nuevo gimnasio y está muy orgulloso del trabajo de su hijo. Además, el Dr. Josh Michael, presidente de Sherman Family Foundation, realizó un recorrido por el progreso que se está logrando en el nuevo gimnasio. Agradecemos el generoso apoyo de la fundación para hacer posible nuestro proyecto de construcción.*

## GRADOS PREK - 4 NOTICIAS DEL EQUIPO

### PREK

**Sra. Klenk y Sra. Kaminaris:** Hay dos recordatorios importantes de «Save the Date» para este mes:

- El último día de escuela antes de vacaciones de invierno es el viernes, 20 de diciembre. Los estudiantes de PreK actuarán en el Desayuno Internacional esa mañana. También van a hacer casas de pan de jengibre en las aulas después. ¡Las familias son bienvenidas a unirse a nosotros! Busque información adicional que se enviará a casa en breve.
- Los alumnos volverán a la biblioteca de Cantón este mes. La clase de la Sra. Kaminaris hará su excursión a pie a la biblioteca el martes, 17 de diciembre, de 10 a 11 de la mañana. La clase de la Sra. Klenk visitará la biblioteca el jueves, 19 de diciembre, de 10-11 am.

Este mes en PreK, la clase continuará aprendiendo sobre números hasta 5 y comenzará a explorar formas. Al final de la unidad de matemáticas, los estudiantes serán capaces de identificar, clasificar, comparar, describir y crear formas bidimensionales y tridimensionales. La unidad sobre los números del 1 al 5 continuará en enero. Si un niño no es capaz de contar un conjunto de hasta 5 elementos, se anima a los padres a trabajar con ellos en casa en estas habilidades. La clase también seguirá avanzando en sus programas de lengua y lectura, centrándose en las vacaciones de invierno en todo el mundo y en la familia. Un agradecimiento especial a todas las familias que trabajaron con sus hijos el mes pasado para completar sus proyectos del Árbol del Agradecimiento. Fue maravilloso escuchar a los niños hablar de su trabajo y verles presentarlo.

Como recordatorio, la clase sale al recreo dos veces al día. Por favor, asegúrese de enviar a su hijo vestido con un abrigo de invierno y un sombrero, ambos etiquetados con su nombre y apellido. Además, por favor, ayude a su hijo a practicar la cremallera de su abrigo de forma independiente. Por último, con la temporada de resfriados y gripe sobre nosotros, es importante que los estudiantes estén lo suficientemente sanos como para asistir a la escuela todos los días. Los padres deben seguir recordando a los estudiantes que se laven las manos con regularidad para ayudar a prevenir la propagación de gérmenes. Gracias por su continuo apoyo. ¡Felices fiestas!



**Los estudiantes de preescolar tuvieron un viaje a pie a la biblioteca de Canton.**

## KINDERGARTEN

**Sra. Maciel, Sra. Wallis y Sra. Villa Parker:** Este mes, los estudiantes aprendieron sobre la herencia nativa americana. Leyeron historias sobre diferentes tribus nativas americanas, sus tradiciones, dónde vivían y los alimentos que comían. Los estudiantes también discutieron lo que significa ser agradecido. En matemáticas, han estado trabajando con números hasta 20, organizando números en una secuencia y contando objetos con correspondencia uno a uno y cardinalidad. También han trabajado para aprender los sonidos de las letras, pronunciar palabras y leerlas rápidamente. Algunos grupos leen ahora en sus lectores rojos cada noche. Por favor, continúen practicando la lectura cada noche. Por último, los alumnos tuvieron una visita especial de Great Kids Farm que les enseñó a plantar. Incluso plantaron su propio huerto. Mirando hacia el futuro, los estudiantes celebrarán un divertido día de solsticio de invierno en diciembre, ¡así que estén atentos a más información de los profesores en Class Dojo! El 10 de diciembre, los alumnos participarán en el Desayuno Internacional. Las clases interpretarán algunas divertidas canciones navideñas, así que asegúrate de consultar Class Dojo para conocer los horarios específicos de cada clase.



*Los estudiantes de kindergarten tuvieron una gran experiencia de aprendizaje examinando semillas y plantando un jardín en la clase.*

## GRADO 1

**Sra. Bierley, Sra. Clary Thomas y Sra. Shapiro:** Los alumnos participaron recientemente en un proyecto creativo en el que disfrazaron pavos para salvarlos de ser la cena de Acción de Gracias. Los pavos eran increíblemente imaginativos y los alumnos hicieron un trabajo fantástico presentándolos a la clase. Además, los alumnos demostraron sus habilidades matemáticas en el Math Rumble, donde todos rindieron admirablemente. Con la llegada del frío, por favor asegúrese de que los estudiantes están vestidos apropiadamente para el clima. Asegúrese de que sus abrigos, gorros, guantes y otros artículos estén etiquetados con sus nombres. Además, asegúrese de que los estudiantes son capaces de atar y abrochar sus propios zapatos y chaquetas. Les deseamos a todos unas vacaciones de invierno seguras y relajantes. Esperamos ver a los estudiantes regresar en 2025, ¡listos para seguir aprendiendo!

## GRADO 2

**Sra. Bonner, Sra. Douglas y Sra. Zoll:** Los estudiantes hicieron un trabajo fantástico con sus datos matemáticos y habilidades de hablar en público durante el Math Rumble. Todos están increíblemente orgullosos de su arduo trabajo. Las familias son animadas a continuar practicando los hechos de matemáticas en casa. El lunes, 9 de diciembre, los estudiantes tendrán una excursión para ver «Scrooge: Un cuento de invierno» en la Universidad de Towson. Como el tiempo se pone más frío, por favor asegúrese de que su hijo se viste apropiadamente para las condiciones. También, por favor, continúe enviando a su hijo a la escuela con una merienda saludable cada día, ya que el almuerzo se sirve más tarde en el día. Las donaciones son siempre bienvenidas. Asegúrese de revisar la carpeta de su hijo y ClassDojo para obtener la información más actualizada. El equipo de segundo grado espera que tengan unas vacaciones de invierno tranquilas y seguras. ¡Esperamos verlos en el nuevo año!

## GRADO 3

**Lectura - Sra. Knudsen:** Los alumnos celebraron recientemente la finalización de una serie de cuentos con adaptaciones cinematográficas. Disfrutaron de una fiesta para comparar las versiones cinematográficas con las versiones de texto. Felicitaciones a los estudiantes que identificaron varias similitudes y diferencias. Los Newt han estado ocupados aprendiendo sobre el Triángulo de las Bermudas, las partes de un barco y las capas de la Tierra. A través de estas historias, han practicado la definición de nuevas palabras y la respuesta a preguntas con frases completas. Las Alpacas y los Osos han terminado de leer la serie El Mago de Oz. Han practicado el uso de pruebas textuales, la justificación de sus respuestas y la definición de palabras nuevas. Estos estudiantes se han convertido en ávidos escritores de párrafos y se están preparando para escribir ensayos en el tercer trimestre. Por favor, anime a su hijo a leer durante 15-20 minutos cada noche y a trabajar en su plan de habilidades IXL.

**Matemáticas - Sr. Bradbury:** Diciembre está aquí, y la clase está cargando adelante con la Unidad 4, que se centra en la multiplicación y división. Una vez que la Unidad 4 se ha completado, la clase pasará a la Unidad 9. Durante esta unidad, los estudiantes se basarán en su comprensión actual de las fracciones. Aprenderán a nombrar partes de fracciones, a crear fracciones equivalentes, a comparar y ordenar fracciones y a utilizar fracciones en la medición. Se trata de una unidad muy práctica, que ofrece muchas oportunidades para conversar sobre las fracciones en casa. Por ejemplo, se puede discutir cuál es mayor: ¿un cuarto o un octavo? Pensemos en dos pizzas del mismo tamaño, una cortada en cuatro porciones y la otra en ocho. ¿Qué porción sería más grande? Gracias por seguir ayudándonos en casa con las tablas de multiplicar. Muchos alumnos ya han dominado todas las tablas de multiplicar y han recibido un regalo especial por sus esfuerzos.



**Lenguaje/Estudios Sociales - Sra. Ahearn Jensen:** Los estudiantes estudiaron buena ciudadanía, economía y como ocurren las elecciones presidenciales en los Estados Unidos.



**Alumnos de 3º disfrutaron de una watch party comparando una serie de cuentos con adaptaciones cinematográficas**

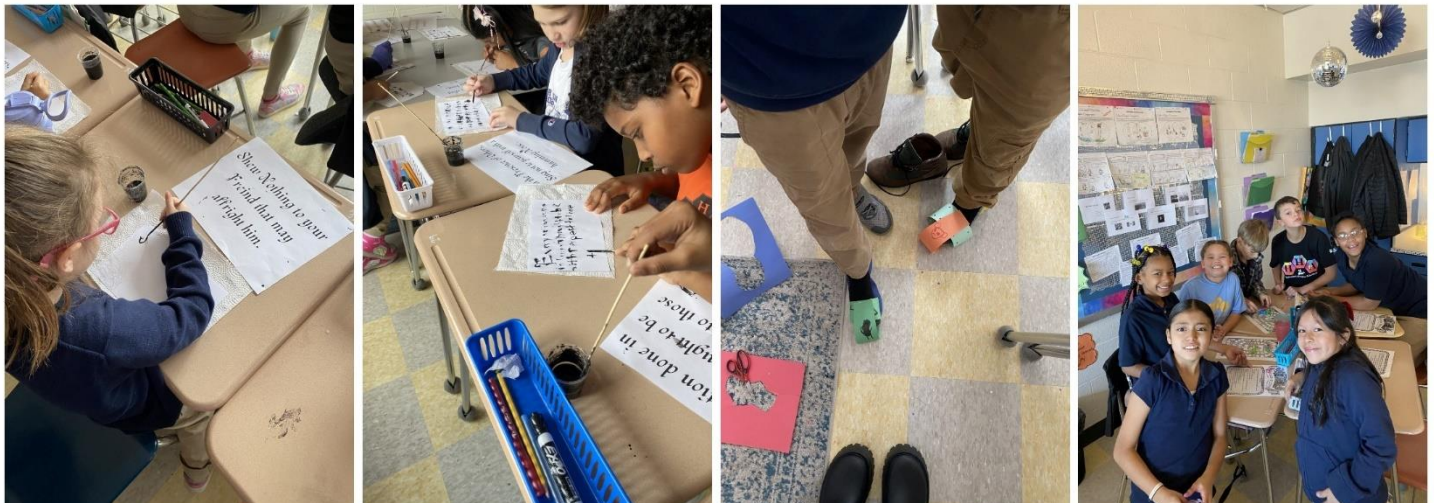
**Clase de Tercer Grado de la Sra. Smith:** Los estudiantes tuvieron una fiesta para ver El Mago de Oz para celebrar que terminaron la novela. Después de ver la película, escribieron cartas a sus amigos para convencerles de que leyeran el libro o vieran la película. Los alumnos presentaron unos argumentos excelentes. En estudios sociales, la clase organizó unas elecciones en las que hubo que registrarse para votar, crear carteles de campaña y votar por pizza o helado. Al final, ganó el helado por un margen de 11-7. La próxima unidad se centrará en por qué y cómo la gente ha inmigrado a los EE.UU., junto con lecciones sobre la economía. En matemáticas, los estudiantes han estado trabajando a través de unidades de multiplicación y división, y han estado creando y resolviendo sus propios problemas de palabras.

## GRADO 4

**Lectura - Ms. Conrad:** Los cocodrilos (Conrad) han terminado de leer El Mago de Oz y completado una actividad de comparación y contraste con la película. Los estudiantes están trabajando actualmente en un proyecto de cartera para identificar los rasgos de carácter y pruebas pertinentes para los personajes principales de la historia. Los Tiburones (Shortman) están leyendo el mito griego Perséfone. Tras la lectura, crearán una presentación en Google Slides para organizar los rasgos de carácter y las pruebas relevantes de los personajes principales del mito. Los Peces Dorados (Green) están leyendo el mito El toque de oro. Los alumnos acaban de completar un proyecto de portfolio en el que han diseñado un monumento conmemorativo que representa visualmente los valores y logros de Jackie Robinson tras leer su biografía. También compusieron un ensayo explicando estos valores y aportando pruebas de cómo Robinson vivió estos valores en su vida.



**Los estudiantes de la clase de la Sra. Smith aprendieron sobre las elecciones haciendo carteles para votar por pizza o helado.**



**Los estudiantes de cuarto grado adquirieron experiencia práctica de la vida colonial en Williamsburg escribiendo con plumas, haciendo zapatos y jugando un juego de taberna.**

**Lengua / Estudios Sociales - Sra. Green:** Los alumnos han dominado la América colonial en estudios sociales. Han comparado las diferentes regiones coloniales y sus diferentes recursos, valores y formas de vida. En diciembre, los estudiantes concluirán el plan de estudios de estudios sociales mediante el estudio de las crecientes tensiones entre los colonos americanos y Gran Bretaña, que en última instancia condujo a la Revolución Americana. Asegúrese de revisar algunas fotos de nuestra simulación de Williamsburg Colonial, donde los estudiantes escribieron con plumas y tinta, hicieron zapatos de «cuero», y jugaron el juego de taberna «Juego Real de la Oca.»

**Matemáticas - Sra. Shortman:** Los Cocodrilos están terminando su segunda unidad sobre Las Cuatro Operaciones de Números Enteros, que incluye sumar, restar, multiplicar y dividir hasta los miles. De cara a diciembre, realizarán la evaluación de la Unidad 2 y comenzarán la Unidad 3 sobre fracciones. Los tiburones y los peces de colores están terminando la Unidad 3 sobre fracciones y pronto empezarán la Unidad 4, que se centra en sumar y restar fracciones distintas, números mixtos y fracciones impropias. Se acerca el primer proyecto del portafolio, un Festín de fracciones, en el que los alumnos crearán un plato de comida y/o un plato de postre para sumar fracciones hasta llegar a un entero.

## GRADOS 5 - 8 NOTICIAS DEL EQUIPO

### GRADO 5

**Lectura - Sra. Pellegrini-Gaither:** ¡Los estudiantes continúan haciendo cosas increíbles en ELA! Los Robins y Owls han concluido su primera unidad. Recientemente completaron su segundo proyecto de portafolio, en el cual los estudiantes compusieron una historia corta creativa. ¡Por favor, revise el proyecto de su hijo con ellos y elogiarlos por su arduo trabajo! En diciembre, estas clases comenzarán su segunda unidad, El poder de cambiar. En esta unidad, los estudiantes examinarán los cambios en el mundo que nos rodea y trabajarán en la escritura en respuesta a la literatura. También participarán en el estudio de la novela Walk Two Moons. Los Pandas comenzarán un estudio de novela con el texto Sara Crewe. Los alumnos de la clase de los Pandas estudiarán conceptos como idea principal, contradicciones y punto de vista.

**Ciencia - Sra. Ruppenthal:** Sra. Ruppenthal: Los alumnos explorarán el movimiento de las sombras en relación con factores como la hora del día, la transición entre el día y la noche, el brillo del sol y el tamaño relativo del sol. El resto de la unidad abarcará el estudio de la atmósfera terrestre, la transferencia de calor y el ciclo del agua.

**Matemáticas - Sra. O'Connor:** Los estudiantes están a punto de comenzar su trabajo con el Módulo 3: Suma y resta de fracciones en Eureka Math. Para comenzar esta unidad, ellos han estado repasando las partes de una fracción, cómo encontrar fracciones equivalentes, y fracciones semejantes. Pronto, pasarán a crear unidades semejantes tanto pictórica como numéricamente. Los estudiantes utilizarán estas habilidades para ayudarles a sumar y restar fracciones en problemas numéricos y de palabras. Esto les preparará para la multiplicación y división de fracciones en la siguiente unidad.

### GRADO 6

**Humanidades - Sr. Farber:** Los estudiantes han comenzado a leer Romeo y Julieta de William Shakespeare. En febrero, todas las clases escribirán ensayos de análisis literario sobre la obra. Se anima a los padres a pedir a sus hijos que compartan la historia corta que completaron a finales de octubre. ¡Todos trabajaron duro e hicieron un trabajo fantástico! Además, todos los estudiantes han comenzado a trabajar en su tarea de hablar en público para el trimestre 2, titulado «Nuestro miedo más profundo.» Se anima a los estudiantes a practicar sus discursos en casa. En estudios sociales, los estudiantes han comenzado a reunir fuentes para sus proyectos del Día Nacional de la Historia y pronto comenzarán a trabajar en sus bibliografías anotadas.

**Ciencia - Sra. Poole:** Los estudiantes han completado con éxito su primera unidad de la física, con un enfoque en la luz. Señale un objeto y pregunte a su hijo cómo vemos el objeto. Los estudiantes deben ser capaces de dar explicaciones detalladas de cómo la luz interactúa con diversos objetos y cómo la luz da color al mundo. Además, a lo largo de la unidad habrán aprendido varios datos «alucinantes». Pídale a su hijo que comparta algunos de ellos con usted. Quién sabe, a lo mejor tú también aprendes algo. La siguiente unidad trata sobre las ciencias de la vida. A lo largo de esta unidad, los alumnos explorarán la pregunta: ¿Dónde se han ido todas las criaturas?

**Matemáticas - Sra. Bentil:** Los estudiantes completarán la Unidad 3 sobre Razones y Relaciones Proporcionales. Hasta ahora, han trabajado con varias estrategias para encontrar proporciones equivalentes y resolver problemas relacionados con las proporciones. En esta siguiente fase, los estudiantes asociarán las razones con tasas y porcentajes, enfocándose en resolver problemas que involucran partes faltantes, enteros y porcentajes. Se recomienda a los alumnos que consulten los apuntes en línea como ayuda para hacer los deberes y estudiar para los exámenes y pruebas. Los apuntes se pueden encontrar en Google Classroom en «Enlaces».

### GRADO 7

**Artes del Lenguaje - Sra. Neverosky sub para la Sra. Locke-Jones:** Los estudiantes están explorando textos informativos a través de un análisis de la artesanía y la estructura, el estudio de conceptos tales como hechos, opinión, y el lenguaje cargado. Están profundizando su comprensión de los Derechos y Responsabilidades mediante la investigación de temas para el Día Nacional de la Historia (NHD). El NHD es un proyecto de secundaria que consiste en examinar temas históricos y su impacto en los derechos sociales, económicos, políticos, humanos y cívicos. Los alumnos han aprendido qué constituye una fuente fiable y cómo citar correctamente las fuentes. Están trabajando para recopilar tantos datos como sea posible y presentarán sus conclusiones a través de una página web o un tablero de presentación en 3D en enero.



**Anuncio Importante - Sra. Locke-Jones dio a luz a Clare Jones el 7 de noviembre de 2024. ¡Felicidades a la Sra. Locke-Jones y su familia!**

**Ciencia - Sr. Lohrman:** Los estudiantes comenzarán su nueva unidad IQWST titulada «¿Cómo puedo hacer cosas nuevas de cosas viejas?». Esta es la unidad de química IQWST, donde los estudiantes aprenderán a identificar cuando se ha producido una reacción química y cómo se crean nuevas sustancias en una reacción química. También explorarán las propiedades de las sustancias y cómo los cambios en estas propiedades indican que se ha producido una reacción química. La actividad culminante de esta unidad consistirá en que los alumnos hagan una pastilla de jabón con grasa.

**Matemáticas - Sr. White:** Los estudiantes continúan trabajando en la Unidad 2A: Expresiones Algebraicas. Profundizarán en la adición y sustracción de expresiones algebraicas y comenzarán a aprender a factorizar estas expresiones. Estas habilidades son fundamentales para el éxito en álgebra y más allá. Para apoyar su aprendizaje, anime a los estudiantes a revisar las notas de clase, completar todos los problemas de práctica asignados, y hacer preguntas en clase.

**Fecha importante:** El examen de la Unidad 2A está programado para el viernes 13 de diciembre. Por favor ayude a sus hijos a prepararse asegurándose de que tengan un lugar tranquilo para estudiar y acceso a sus materiales.

## GRADO 8

**Artes del Lenguaje – Sra. Kosmer:** Los estudiantes continuarán investigando los temas del Día Nacional de la Historia (NHD, por sus siglas en inglés) y crearán fichas para fuentes primarias y secundarias. Con base en su investigación, escribirán un párrafo unificador y participarán en un examen oral. Los estudiantes comenzarán a armar sus proyectos en la última semana de diciembre y continuarán trabajando en ellos después de las vacaciones de invierno.

**Pre-Álgebra/Álgebra 1 – Sr. Edwards:** Los estudiantes de Álgebra I y Preálgebra continuarán su estudio de ecuaciones lineales, desigualdades y sistemas de ecuaciones. Este mes, los estudiantes explorarán diferentes formas de expresar la misma relación o restricción mediante el análisis y la escritura de ecuaciones equivalentes. Examinarán las transformaciones que pueden convertir una ecuación en una forma equivalente, reconociendo que estos son los pasos utilizados para resolver ecuaciones. El enfoque estará no solo en identificar movimientos aceptables para resolver, sino también en explicar por qué estos movimientos mantienen verdadera cada ecuación subsiguiente y mantienen las soluciones de la ecuación original. En el último tercio de la unidad, los estudiantes utilizarán su comprensión de las ecuaciones para explorar las desigualdades en una y dos variables. Aprenderán que las desigualdades son una forma útil de expresar restricciones que implican un límite superior o inferior, y pueden satisfacerse mediante un rango de valores en lugar de un solo valor.

**Historia de EE.UU. - Sr. Ball:** Después de revisar la Constitución y la creación de los Estados Unidos, los estudiantes examinaron los acontecimientos políticos de la primera república. Adoptaron la perspectiva de los federalistas o los demócratas-republicanos y debatieron los problemas clave que enfrentaba una nación en ciernes. A continuación, la clase centró su atención en los asuntos exteriores, donde los estudiantes analizaron si los primeros presidentes de los Estados Unidos siguieron o no la política de aislacionismo de Washington. Exploraron los dilemas clave de la política exterior de principios del siglo XIX y propusieron soluciones. En diciembre, los estudiantes comenzarán a examinar cómo Estados Unidos se expandió hacia el oeste.



*Los bailes de la escuela secundaria son un derecho de paso lleno de diversión. El baile de invierno de la escuela secundaria presentó un tema de baile misterioso de París con máscaras, bailes y pizza. ¡Gracias a todo el personal que acompañó!*

# LOS LÍDERES VAN A LUGARES

Los estudiantes están trabajando duro y esforzándose por alcanzar sus objetivos para el segundo trimestre. La fecha límite para enviar horas de aprendizaje de servicio, finalizar los promedios y obtener méritos es el viernes 17 de enero. Los proyectos de servicio, como pulseras, tarjetas y carteles, deben entregarse la semana anterior, el viernes 10 de enero. Consulte las diapositivas importantes a continuación para obtener más información y vuelva a visitar Class Dojo para obtener las actualizaciones más recientes.

 <b>LEADERS GO PLACES</b>			
Level	Scholarship	Citizenship	Leadership
Platinum	3.9	6 hours	95%
Gold	3.6	5 hours	90%
Silver	3.3	4 hours	85%
Bronze	3.0	2 hours	80%

**28** school days before Q2 ends

## DECEMBER 2024

N	MON	TUE	WED	THU	FRI	S/
	2	3	4	5	6	7
	9	10	11	12	13	14
	16	17	18	19	20	
2°	21	22	23	24	25	26
	28					

## JANUARY 2025

Mon	Tue	Wed	Thu	Fri
30	31	1	2	3
6	7	8	9	10
13	14	15	16	17

## ENRIQUECIMIENTO

### DRAMA

**El Sr. Jones:** Es la temporada navideña, pero eso ciertamente no impide que los estudiantes de octavo grado usen su creatividad para completar esta tarea de diseño de escenarios (en la foto de la derecha). De hecho, si alguien está buscando ideas para hacer regalos, no dude en inspirarse en este maravilloso diseño de bloques de troncos. Recuerde, ¡la creatividad viene en muchas formas!

### MÚSICA

**Sra. Barbee:** ¡Los estudiantes de tercer y cuarto grado se están sumergiendo en el apasionante mundo de la forma de las canciones! Después de explorar la estructura y los componentes de varias canciones, están aprendiendo cómo las letras se unen para crear una melodía coherente y memorable. Como parte de su viaje creativo, los estudiantes tienen la oportunidad de reescribir la letra de una canción popular, transformándola en algo completamente nuevo. El enfoque de sus composiciones gira en torno a su vida escolar en HHA, y los estudiantes se inspiran en sus propias experiencias y en la vibrante comunidad escolar. Es una forma divertida y práctica para que los estudiantes apliquen su comprensión de la forma de la canción mientras expresan sus perspectivas únicas a través de la música.



### BIBLIOTECA

**Sra. Kannam:** Los estudiantes de secundaria están impresionando a todos con su práctica de lectura enfocada y sostenida. ¡Casi se puede escuchar cómo crecen sus cerebros! También están abordando importantes problemas tecnológicos a través de la investigación y el debate en las siguientes áreas: ¿Qué es la inteligencia artificial? Los medios digitales y su cerebro, y Cómo encontrar noticias creíbles. Tómese el tiempo para preguntarles sobre estos temas y cómo todos podemos contribuir a ser recopiladores de información responsables. Los estudiantes de primaria están profundizando en la literatura sobre las tradiciones de los nativos americanos, el agradecimiento, el cambio de estaciones, las elecciones y datos divertidos (y a menudo tontos) sobre los pavos. Pregúnteles sobre lo que están leyendo y recuerde leerle a su hijo todas las noches. Es muy importante.

### ALIMENTOS PARA LA VIDA

**Sra. Satterlee:** La sala de Alimentos para la Vida ha estado repleta de actividades de cocina, como se muestra a continuación. Los estudiantes han estado explorando y probando platos saludables de una variedad de categorías de nutrientes. Después de la escuela, el Club de Artes Culinarias de Otoño organizó una maravillosa cena con temática de otoño, repleta de sabores reconfortantes. Asegúrese de guardar la fecha para nuestra próxima cena comunitaria el 9 de enero.

*Durante el tiempo en la biblioteca, los estudiantes de primaria crearon carteles para expresar su gratitud.*





*Cocinar en la clase Food for Life*

## EDUCACIÓN FÍSICA

**Sr. Edwards:** Los estudiantes de PreK a 2 se centrarán en las habilidades locomotoras, y los estudiantes de los grados 3 a 5 desarrollarán estrategias de equipo jugando juegos de acondicionamiento físico. Los estudiantes de la escuela secundaria participarán en unidades de voleibol y baloncesto.

## MÚSICA INSTRUMENTAL

**Sra. Alexander:** La Sra. Alexander se lo ha pasado genial trabajando con los estudiantes músicos de HHA durante todo el mes de noviembre, mientras preparaban sus piezas de concierto para la primera presentación del año escolar. El jueves 9 de enero a las 5 p. m., únase a nosotros para celebrar las artes en HHA durante la Noche de las Artes Comunitarias de Invierno. El evento contará con presentaciones de estudiantes de cuerdas, instrumentos de viento, metales y percusión de quinto a octavo grado que regresan. También habrá una galería de estudiantes.

## ARTE

**Sra. Butcher:** Los estudiantes de 4.º y 5.º grado han estado aprendiendo sobre la artista afroamericana Carolyn Mazloomi y han estado creando diseños de colchas (en la foto de la derecha) mientras aprenden sobre diferentes tipos de patrones en el arte.



## EXPLORACIÓN DE LA NATURALEZA

**Sra. Riorda:** El segundo trimestre ha sido emocionante en la exploración de la naturaleza. Nuestros estudiantes más jóvenes siguen aprendiendo sobre un nuevo animal cada semana y crean bocadillos con temas de animales para combinar. Los estudiantes de primaria están disfrutando de la unidad sobre adaptaciones de los animales, participando en una combinación de proyectos y juegos para ayudarlos a comprender cómo las diferentes adaptaciones permiten que los animales sobrevivan en sus entornos. Los estudiantes de 5.º grado están aprendiendo sobre la dependencia de los recursos





naturales para los productos que usamos todos los días y cómo usar estos recursos de manera sustentable. Los estudiantes de la escuela secundaria están explorando el carbono, su ciclo a través de la biosfera, la hidrosfera y la atmósfera, y cómo las actividades humanas alteran el equilibrio natural al agregar demasiado carbono a nuestra atmósfera. Los estudiantes seguirán teniendo lecciones en el parque este invierno, así que asegúrese de que su estudiante venga a la escuela con el equipo para exteriores adecuado.



*In Nature Exploration, younger students learned about hibernation using their classroom cubbies*

## SERVICIOS DE SOPORTE

### EDUCACION ESPECIAL

**Sra. Shaffer:** El 2 de diciembre es el Día Nacional de la Educación Especial, que conmemora el aniversario de la primera ley federal de educación especial del país, que se firmó el 2 de diciembre de 1975. Este año marca el 49 aniversario de la Ley de Educación para Individuos con Discapacidades (IDEA). Desde su promulgación por el presidente Gerald Ford, esta legislación histórica ha ampliado significativamente el acceso a la educación para los niños con discapacidades.

### NOTICIAS DEL DEPARTAMENTO DE ELD

**Sra. Berlin:** Los estudiantes de preescolar y jardín de infantes han estado aprendiendo las palabras en inglés para preposiciones como, on top, over y in front of. También aprendieron las palabras en inglés para las partes del cuerpo, como cabeza, orejas, ojos, boca, nariz, brazos y piernas. Los estudiantes están haciendo un trabajo maravilloso al participar en las lecciones de ELD.



**Los estudiantes de ELD usan objetos para aprender varias palabras en inglés**



**Sra. Hicks:** Los estudiantes disfrutaron aprendiendo todo sobre un pequeño estudiante de primer grado llamado Daniel que iba a la escuela por primera vez. Mientras los estudiantes leían la historia, completaron un organizador gráfico (en la foto de la izquierda) sobre todas las cosas nuevas que hizo Daniel en su primer día de escuela. Daniel tuvo un gran día a pesar de que estaba un poco nervioso. Para darle vida a esto, los estudiantes se pusieron una mochila y contaron cómo se sintieron en su primer día de escuela.

**Sra. Brezenoff:** Los estudiantes de tercer y cuarto grado están practicando sus habilidades de habla este mes, antes de la evaluación anual WIDA ACCESS que comienza en enero. Están utilizando muchas estrategias de aprendizaje importantes, que incluyen resumir, tomar notas y organizar sus respuestas utilizando palabras y frases de transición. Este tipo de práctica enfocada les permitirá comunicarse de manera efectiva y "mostrar lo que saben", no solo en los exámenes, sino a lo largo de sus carreras académicas y en sus vidas fuera de la escuela.

**Sr. LaBarr:** Los alumnos de quinto grado están recibiendo apoyo con sus proyectos sobre el sistema digestivo, y los alumnos de sexto grado están recibiendo apoyo con el aprendizaje sobre biología y análisis cuantitativo y cualitativo.

**Sra. Hyatt:** Los alumnos de séptimo y octavo grado están trabajando actualmente en sus proyectos de NHD sobre derechos y responsabilidades. Este mes, completarán la investigación sobre fuentes primarias y secundarias y comenzarán a organizar su cronograma de temas.

### PROGRAMA DE APRENDIZAJE AVANZADO Y DOTADO (GAL)

**Sra. Guitian y Sra. K. Smith:** Muchos estudiantes de GAL en los grados 1, 2 y 3 participan en conversaciones más profundas sobre su lectura a través del Programa Junior Great Books. El método de investigación compartida alienta a los estudiantes a hacer preguntas y desarrollar ideas

sobre lo que leen. Las historias y poemas se seleccionan cuidadosamente por su escritura vívida, capacidad para admitir múltiples interpretaciones, discusiones que invitan a la reflexión y diversidad de entornos, géneros y estilos de escritura. Asegúrese de preguntarle a su hijo sobre esto. Los estudiantes de primer grado trajeron recientemente sus libros de cuentos Junior Great Books completos para compartir con familiares y amigos. Disfrutarán releendo las historias y haciéndole preguntas sobre ellas.

Muchos estudiantes de GAL también están aprendiendo los fundamentos del álgebra con la Sra. Kelley Smith a través del programa Hands-on Equations. Es sorprendente ver cuán rápido han desarrollado nuevos y más profundos conocimientos a medida que resuelven problemas utilizando manipuladores en un formato similar a un juego.

Felicitaciones a los estudiantes de GAL de 4 y 5 grados que participaron en el Mes Nacional de Escritura de Novelas. Juntos, han escrito más de 80.000 palabras y muchos se han comprometido a llevar sus novelas al siguiente nivel en diciembre. Pregúntele a su hijo si logró sus objetivos de escritura y terminó su historia antes de diciembre. Si tiene suerte, ¡incluso podría compartir parte o la totalidad de su novela con usted!



*Los estudiantes de GAL trabajan en proyectos especiales con la Sra. Guitian y la Sra. K. Smith*

## CLUBES

**Como recordatorio, no se permite a los estudiantes unirse a dos clubes que se reúnen el mismo día al mismo tiempo.**

### NOTIFICACIÓN DE APLICACIONES CLUB

Los padres serán notificados de los clubs disponibles en las páginas de clase DoJo del nivel de grado. Si más estudiantes se inscriben en un club que espacios disponible, se hará una lotería. Los estudiantes seleccionados recibirán un permiso. Si su hijo no recibe un permiso, su hijo no fue seleccionado en la lotería.



### ¡EL EQUIPO DE FÚTBOL FEMENINO GANA EL CAMPEONATO!

El entrenador Ball, el entrenador Mittenthal y el entrenador Jaimes están orgullosos de informar que un compromiso con el trabajo en equipo, el espíritu deportivo y mucha práctica llevaron al equipo de fútbol femenino de HHA a convertirse en los campeones de 2024 de la Liga Atlética de Baltimore. El equipo ganó contra Roland Park, con Ana Castro y Cecilia Rosa anotando dos veces cada una para la victoria de 4-0.

**WE ARE THE CHAMPIONS**



### ¡EL EQUIPO DE FÚTBOL MASCULINO GANA EL CAMPEONATO!

El entrenador Ball y el entrenador Jaimes están orgullosos de informar que un compromiso con el trabajo en equipo, el espíritu deportivo y mucha práctica llevaron al equipo de fútbol masculino de HHA a convertirse en los campeones de 2024 de la Liga Atlética de Baltimore. El equipo ganó contra Highlandtown #237, con Quinn McCartney, Hudson Dach y Diego Urbina anotando para la victoria 3-0!



# INFORMACIÓN FAMILIAR

## LA CUENTA ATRÁS CONTINÚA

- 36% del año escolar se completa
- Han pasado 63 de nuestros 180 días de estudiante
- Quedan aproximadamente 96 días escolares hasta que nuestros estudiantes de 3.º a 8.º grado tomen la evaluación MCAP en lectura y matemáticas a partir de mayo de 2025.



Dedique algún tiempo a aprender sobre esta evaluación estatal para su hijo en el Departamento de Educación del Estado de Maryland en <https://marylandpublicschools.org/about/Pages/DAAIT/index.aspx>

## CONOCER LOS NOS

- No chicle en la escuela. Es una distracción e impide que los estudiantes lean en voz alta.
- No fumar ni vaapes en la propiedad escolar ni alrededor de ella. Esto es en contra de la ley de la propiedad escolar.
- No se permiten perros en la propiedad escolar
- No estacionarse en doble fila o dejar el vehículo encendido en lo que espera a sus hijos en la salida. El doble estacionamiento crea una situación peligrosa, y se puede obtener una multa de \$252 por estacionarse doble.
- No cruzar en medio de la calle. Cruza a tu hijo en la esquina. No anime a su hijo a llegar a la escuela cruzando en medio de la calle! Esto puede ser extremadamente peligroso para su hijo.
- Recuerde a su hijo, especialmente a los niños mayores, que el juego de pelota no está permitido frente a la escuela durante la llegada de la escuela y los horarios de despedida. También, pídeles que tengan en cuenta a los niños más pequeños que eviten accidentalmente golpearlos.

## CÓMO SE COMUNICA HHA CON LAS FAMILIAS

### HHA utiliza las siguientes formas de comunicarse con las familias:

- Class DoJo – para comunicación entre padres y maestros. Consulte con el maestro de su hijo para obtener información sobre cómo unirse.
- Publicar una revista de noticias mensual. Este es un documento completo con información del Sr. Hornbeck, el personal, los coordinadores del club, los socios comunitarios, etc. La revista se publica mensualmente en [www.hha47.org](http://www.hha47.org)
- Envíe correos electrónicos a los padres; regístrese para recibir correos electrónicos en [www.hha47.org](http://www.hha47.org)
- Publicar información en la página de Facebook de HHA en <https://www.facebook.com/HampsteadHillAcademy/>
- Visite el sitio web de HHA en [www.hha47.org](http://www.hha47.org)
- Calendarios para padres y estudiantes en <https://hha47.org/calendar-of-student-parent-events/>: puede configurarlos para verlos por semana, mes o agenda.
- Correos electrónicos del personal: la lista de direcciones de correo electrónico del personal se encuentra en <https://hha47.org/staff-contact-roster/>
- No está seguro de dónde encontrar qué, envíe un correo electrónico a la Sra. Mittenthal a [cmittenthal@hha47.org](mailto:cmittenthal@hha47.org)

**Join Our Email List**

Regístrese para recibir correos electrónicos de HHA en [www.hha47.org](http://www.hha47.org). Busque el ícono en la página principal del sitio web en la parte inferior.

## ACTUALIZACIONES SOBRE LA ELECCIÓN DE ESCUELAS SECUNDARIAS

Los estudiantes de 8.º grado están ocupados explorando sus opciones para la escuela secundaria durante el proceso de elección de las Escuelas Públicas de la Ciudad de Baltimore. El portal de elección de SEMS se abre para que los padres hagan sus selecciones el lunes 2 de diciembre y se cierra el viernes 17 de enero. Los estudiantes se enteran de sus ubicaciones el viernes 28 de febrero. A todas las familias de 8.º grado, asegúrense de visitar la feria anual de elección en el centro de convenciones el sábado 14 de diciembre para conocer todas las opciones de escuelas públicas en la ciudad. Los volantes se encuentran al final de la revista. ¡Comuníquese con el Sr. Plunk si tiene alguna pregunta!

## ACADEMIA DE PADRES

El Día de Acción de Gracias llegó temprano con una comida compartida inolvidable organizada por nuestros padres latinos. El evento reunió a las familias para compartir deliciosos platos tradicionales, risas e historias de gratitud. ¡Gracias a nuestros maravillosos padres por fomentar una celebración tan cálida y acogedora! Un agradecimiento especial a la Iglesia Metodista SALEM por permitir el uso de su espacio para albergar nuestros eventos.



## ¡CLUB DE ARTE LATINO DE AUTODESCUBRIMIENTO!

El Club de Arte Latino de Autodescubrimiento continúa inspirando. A través de sus últimos proyectos, los estudiantes exploraron sus raíces culturales y expresaron su identidad y emociones a través de un arte vibrante y significativo.



La próxima edición del Buzz Podcast se lanzará el viernes 20 de diciembre de 2024. Asegúrese de estar atento al enlace en el sitio web de HHA para obtener las últimas noticias y actualizaciones de LGP (grados 6 a 8) y LGR (grado 5). Actualmente, estamos entrevistando a estudiantes de quinto grado que puedan estar interesados en asumir las responsabilidades del Buzz Podcast el próximo año, después de que Heaven, el fundador y anfitrión, pase a la escuela secundaria. Haga que su hijo se comunique con el Sr. Plunk si está interesado.

## LOS EMBAJADORES DE PRÁCTICAS RESTAURATIVAS ORGANIZAN NUEVOS CELEBRACIONES SOCIALES PARA ESTUDIANTES

El mes pasado, se llevó a cabo una segunda reunión social para estudiantes nuevos del año para estudiantes de secundaria. Organizada por los Embajadores de Prácticas Restaurativas de los grados 6 a 8, las reuniones sociales brindan un espacio para que los nuevos estudiantes se reúnan, conozcan a otros, obtengan respuestas a preguntas sobre nuestra comunidad escolar y disfruten de algunas delicias deliciosas. La reunión social Friendsgiving incluyó estaciones de juegos, pastel de calabaza y batata, sidra y cacao.



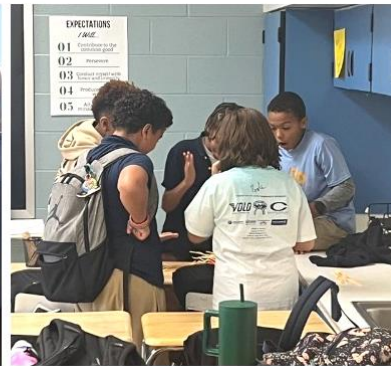
*Los embajadores de 7.º y 8.º grado posan con varios de nuestros nuevos estudiantes después de juegos divertidos y competitivos y golosinas.*





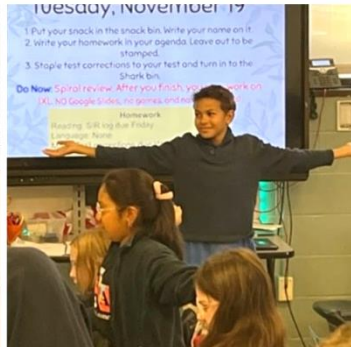
*Welcome  
New Students!*

*Los embajadores de séptimo grado sirvieron pastel, chocolate y sidra en un salón, mientras que nuestros otros embajadores organizaron una variedad de estaciones de juegos en otro salón de clases.*



## SE EXPANDE EL PROGRAMA DE EMBAJADORES DE LA RESPIRACIÓN

Dimos la bienvenida a dos nuevos embajadores debido a la demanda de los maestros de ayudantes de respiración adicionales: la estudiante de segundo grado Mia y el estudiante de séptimo grado Julius asumieron las funciones de embajadores de la respiración en dos de nuestras aulas.



**Imagen 1:** Mia, la nueva embajadora de respiración de segundo grado, dirige la clase de matemáticas de octavo grado del Sr. Edwards en el movimiento consciente del tacto del hombro;

**Imagen 2:** Julius, el nuevo embajador de séptimo grado, dirige la respiración en el salón de clases de cuarto grado de la Sra. Shortman;

**Imagen 3:** Mientras Maya KF estaba en su aventura de sexto grado en North Bay, la Sra. PG tenía dos ayudantes que intervinieron para guiar la respiración: Princess y Elizabeth;

**Imagen 4:** Liliane, estudiante de sexto grado, dirige la clase de cuarto grado de la Sra. Green en respiración guiada por la mañana.

## NUEVAS CAMISETAS DE EMBAJADORES PATROCINADAS POR LA PTO

El PTO proporcionó fondos para nuevas camisetas de Embajadores de Prácticas Restaurativas para 30 estudiantes en el programa de embajadores. Las camisetas, diseñadas por el embajador de séptimo grado, Julian, resaltan los roles importantes que estos estudiantes desempeñan en nuestra comunidad escolar. Estos roles incluyen liderar la respiración consciente, ayudar a resolver conflictos entre pares y servir como mentores para los nuevos estudiantes. ¡Gracias, PTO!



## ACTUALIZACIONES DEL COMITÉ DE BIENESTAR

El Comité de Bienestar estuvo ocupado planeando y organizando una variedad de eventos de otoño para el personal de HHA. Con la generosa financiación proporcionada por el PTO, se llevó a cabo una búsqueda del tesoro de otoño en Patterson Park junto con yoga en el parque con Barb Dziedzic, un evento de pintura de calabazas dirigido por la Sra. Butcher, bolsas de regalo de higiene del sueño para el personal de HHA y un concurso de repostería de golosinas de otoño.



## EL CONCURSO DE REPOSTERÍA DE DULCES DE OTOÑO

El concurso de repostería contó con las participaciones de los miembros del personal de HHA, la Sra. Duran (empatada en el puesto más festivo: galletas de chocolate y jengibre), la Sra. Mittenthal (empatada en el puesto más festivo, galletas de avena y calabaza glaseadas), la Sra. Kannam (ganadora de las categorías "más singular" y "delicioso" con sus snickerdoodles de calabaza), la Sra. Riorda (barras de pastel de nueces), la Sra. Smith (galletas de arándanos rojos con chispas de chocolate blanco), la Sra. Satterlee (galletas de avena y calabaza con chispas de chocolate) y el Sr. Bradbury (con un poco de ayuda de Owen: chispas de chocolate sin gluten). Los jueces tuvieron dificultades. ¡Todo estaba delicioso! Nuestro personal probará suerte en el 2.º concurso anual de chili que se realizará en febrero.



*Pintar calabazas en Sharky's fue un gran momento con los miembros del personal de HHA, la Sra. Smith, la Sra. Baker, la Sra. Kannam, la Sra. O'Connor, la Sra. Neverosky y la Sra. Green mientras mostraban sus habilidades para pintar calabazas.*





## ASISTENCIA

HHA es serio acerca de la asistencia. Nuestro personal talentoso no puede enseñar a menos que los estudiantes asistan a la escuela. Hay un enfoque en todo el distrito en la asistencia a los estudiantes. De nuevo este año, se celebrarán audiencias obligatorias en la sede escolar para los padres de estudiantes con mala asistencia. Cada mes, la revista de noticias incluirá este gráfico para que los estudiantes y los padres puedan revisar los datos de asistencia mensual.

**¡Felicitaciones al equipo y a los estudiantes de séptimo grado por tener el promedio de asistencia más alto durante el mes de noviembre!**

Mes Noviembre	Porcentaje de asistencia	Yearly	Porcentaje de asistencia
HHA Average	95.61%	HHA Average	96.10%
Grade 7	96.98%	Grade 7	97.17%
Grade 4	96.34%	Grade 6	96.59%
Grade 8	95.82%	Grade 4	96.45%
Grade 1	95.65%	Grade 3	96.37%
Grade 5	95.65%	Grade 8	96.28%
Grade 6	95.61%	Grade 1	96.04%
Grade 2	95.19%	Grade 5	95.68%
PreK	95.00%	Grade 2	95.64%
Grade 3	94.84%	Kindergarten	95.15%
Kindergarten	94.72%	PreK	94.54%

## NOTICIAS DE LA COMUNIDAD



### Excursión de observación de aves

Sábado 14 de diciembre, de 8.00 a 9.30 h.; encuentro en el extremo sur del lago Boat, en Patterson Park. La excursión está dirigida por Audubon y el Baltimore Bird Club. Gratis para todas las edades. Es preferible inscribirse en [md.audubon.org/events](http://md.audubon.org/events). Si desea que le prestemos los prismáticos, regístrese al menos con 72 horas de antelación.



# Thank You!

---

## A Special Thank You to Our Volunteers...

Our PTO Officers: Jill Vasbinder Morrison, Katie Stewart, Glenn Schatz, Jodi Naasz, Angel Connolly, Neil Cotherman, Debbie Menke, Charles Eddington, Rosalia Castelan and Michael Schoonmaker.

Thank you to everyone who chaperoned field trips, attended school meetings, helped with various school activities, etc. and to the following people:

Abby Lightey

Denise Aversa

Lilliana Prado

Abby Pena

Denise Ortega

Lydia Obeng

Abby Von Kelsch

Guiera Brannon

Rebecca Hall

Adrienne Ekas

Isabella Wang

Shawn Humes

Amanda Valledor

Jess Schoonmaker

Sophie Chan

Anna Cappolla

Jonathan Garcia

Stephen Files

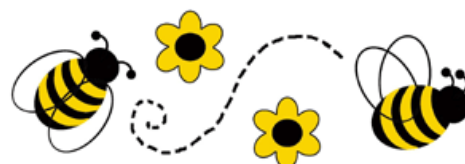
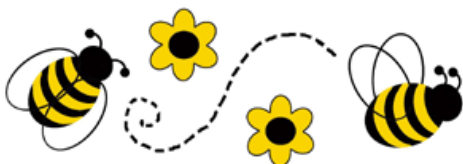
Carole Tuomey

Jonathan Nash

David Garcia

Kim Rice

Please remember to sign in when you volunteer so we can acknowledge you on this page.





# DECEMBER

2024

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
1	2	3 PTO Meeting 6-7:30	4	5 Family Academic Night 4:30-6	6 Dress Out Day \$1	7
8	9 2nd Gr Field Trip	10 PK Field Trip	11	12 Parent Teacher Conferences 5:30-7:30	13	14 PTO Holiday Party 6-8 PM Chasseur
15	16	17	18	19	20	21
HOLIDAY SPIRIT WEEK					Purple Friday	
			SFCC 3-4			
22	23	24	25	26	27	28
SCHOOL CLOSED - WINTER BREAK						
29	30	31	1	2	3	4
	WINTER BREAK			School Resumes		

# PTO DECEMBER UPDATES

November was a breath of air for the PTO after a wonderfully successful BeeFit fundraising campaign and Color Run event. We have been busy distributing all the student and teacher prizes including sliming Mr. Hornbeck!

We also welcomed Mr. Lucas to our meeting to talk about digital health and HHA cell phone policies. This month we will have an abbreviated meeting leaving time to assemble staff appreciate gifts.

We are also very excited to revive our Family Holiday Party this year at The Chasseur.

Thank you to everyone that feasted at Mayuree Tavern for our November Dine and Donate event.

## SLIME LIFE



## HOLIDAY STAFF APPRECIATION

We are so grateful for our HHA teachers, admin, and staff and we are excited to show our appreciation in multiple ways this season. We will create and share homemade holiday gifts, serve a delicious breakfast for all staff, fulfill teacher wishlists, and supplement the staff holiday party. If you would like to volunteer to help make this happen, go to the following link:

<https://signup.com/go/pMYyvMg>



## DECEMBER EVENTS

- 3 - PTO meeting
- 13 - Coffee Hour
- 14- Family Holiday Social - The Chasseur

## HHA PTO LINK TREE



We invite you to check out our new Link Tree. It is home to information on upcoming events, volunteer opportunities, meeting agendas and minutes, and more! This will be your go to resource for all things PTO! .

## TRANSLATION AT PTO MEETINGS

In order to ensure all members of our community feel welcome and included, Spanish language translation will be available at all meetings.

### Groceries Giving Back:


Box Tops & Harris Teeter fueling HHA & the PTO


 **Harris Teeter**  
Link (or re-link) your VIC card!



School # 2488 – Hampstead Hill Academy  
Earn for your schools when you shop these brands:



 **BOX TOPS EDUCATION**  
Download the app to scan your grocery receipts for points!



Search for Hampstead Hill Academy  
Scan receipts within 14 days!



# PTO DICIEMBRE

## ¡LIMO!

Noviembre fue un soplo de aire para el PTO después de una campaña de recaudación de fondos BeeFit y un evento Color Run maravillosamente exitosos. ¡Hemos estado ocupados distribuyendo todos los premios para estudiantes y maestros, incluido el adelgazamiento del Sr. Hornbeck! También le dimos la bienvenida al Sr. Lucas a nuestra reunión para hablar sobre salud digital y políticas de telefonía celular de HHA. Este mes tendremos una reunión abreviada dejando tiempo para reunir al personal y apreciar los obsequios.

También estamos muy emocionados de revivir nuestra fiesta familiar este año en The Chasseur.

Gracias a todos los que festejaron en Mayuree Tavern para nuestro evento Dine and Donate de noviembre.



## APRECIACIÓN DEL PERSONAL



We are so grateful for our HHA teachers, admin, and Estamos muy agradecidos por nuestros maestros, administradores y personal de HHA y estamos emocionados de mostrar nuestro agradecimiento de múltiples maneras esta temporada. Crearemos y compartiremos regalos navideños caseros, serviremos un delicioso desayuno para todo el personal, cumpliremos con las listas de deseos de los maestros y complementaremos la fiesta navideña del personal. Si desea ofrecerse como voluntario para ayudar a que esto suceda, vaya al siguiente enlace:  
<https://signup.com/go/pMYyvMg>



## EVENTOS DE DICIEMBRE

- 3 - PTO meeting
- 13 - Coffee Hour
- 14- Family Holiday Social - The Chasseur

## HHA PTO LINK TREE



Te invitamos a ver nuestro nuevo árbol de enlaces. ¡Es el hogar de información sobre próximos eventos, oportunidades de voluntariado, agendas y actas de reuniones, y más! ¡Este será su recurso de referencia para todo lo relacionado con el PTO! .

## TRANSLATION AT PTO MEETINGS

Para garantizar que todos los miembros de nuestra comunidad se sientan bienvenidos e incluidos, habrá traducción al español disponible en todas las reuniones.

### Groceries Giving Back:


Box Tops & Harris Teeter fueling HHA & the PTO


 **Harris Teeter**  
Link (or re-link) your VIC card!



School # 2488 – Hampstead Hill Academy  
Earn for your schools when you shop these brands:



  
Download the app to scan your grocery receipts for points!



Search for Hampstead Hill Academy  
Scan receipts within 14 days!



**JOIN US!**

# **PTO MEETING**

**December 3rd  
6pm  
School Library**

**REFRESHMENTS WILL BE SERVED!**

**CHILD CARE PROVIDED by FF&G**

Pizza provided for the kids!

Translation will be provided online and in person

\*\*Unable to join in person- Join us via Zoom!

Zoom Link Posted on School Calender

**SCAN HERE**



**LET US KNOW YOU'RE COMING!**

**Questions? Email us [HHAPTO@gmail.com](mailto:HHAPTO@gmail.com)**







**¡NOSOTROS ESTAMOS DE VUELTA!**



# REUNIÓN DEL PTO

**3 de Diciembre**

**6pm**

**Biblioteca de la escuela**

**¡SE SERVIRÁN REFRIGERIOS!**

**CUIDADO DE NIÑOS PROPORCIONADO por FF&G**

**¡Pizza para los niños!**

Intérpretes disponibles en línea y en persona.

\*\*No se puede unir en persona- ¡Únase a nosotros a través de Zoom! Enlace de zoom publicado en el calendario escolar



**ESCANEAR AQUÍ**

**¡AVÍSANOS QUE VIENES!**

**¿Preguntas? Envíenos un correo electrónico  
HHAPTO@gmail.com**



PTO Invites you

THE CHAUSSER  
3328 FOSTER AVE

DECEMBER 14TH  
6-8PM

# HELLO, WINTER

***HHA Holiday Party  
Celebrate & Donate***

JOIN US FOR CRAFTS, HOLIDAY  
PICTURES, FOOD AND BEVERAGES  
PERCENTAGE OF PROCEEDS WILL GO  
BACK TO HHA

QUEST APPEARANCE FROM  
SANTA 615-715







THE CHAUSSER  
3328 FOSTER AVE

14 DE DICIEMBRE  
6-8 P.M.

# HOLA, INVIERNO

***Fiesta navideña de HHA:  
celebre y done***

ÚNASE A NOSOTROS PARA DISFRUTAR  
DE MANUALIDADES, FOTOGRAFÍAS  
NAVIDEÑAS, COMIDAS Y BEBIDAS. UN  
PORCENTAJE DE LAS GANANCIAS SE  
DESTINARÁ A HHA.

APARICIÓN ESPECIAL DE  
SANTA CLAUS 6:15-7:15



410-276-1651 | 3137 EASTERN AVE

# KERPLUNK!

CLASE DE ARTE FAMILIAR DEL SÁBADO



**SÁBADOS | TODAS LAS EDADES**

**NOV 2-DIC 21 | MEDIODÍA-3PM**

**CREATIVITY CENTER | GRATIS**

iKerplunk! Clase de arte familiar que no necesita cita, ¡Una fantástica oportunidad para niños y sus familias! Únete con nosotros en el Creativity Center de Creative Alliance para elaborar proyectos de arte basados en las exhibiciones actuales y proyectos divertidos de artesanías también.

**CREATIVE  
ALLIANCE**





ENOCH PRATT *free* LIBRARY  
your journey starts here

*free* TO BMORE  
#atthepratt

# Diciembre Programas

## PROGRAMAS: NIÑOS Y FAMILIAS

**Los lunes de Maravilla**  
*Lunes, 4:00 p.m.*

**Miércoles de Arte**  
*Miércoles, 4:00 p.m.*

**Jugando en América: Una Aventura Bilingüe con Música y Cuentos**  
*Miércoles, 11 de diciembre, 3:30 p.m.*

**Hora de Cuentos: Vaquero de pan de jengibre**  
*viernes, 27 de diciembre, 2:00 p.m.*

## PROGRAMAS: ADOLESCENTES

**Club de Libros y Películas Retro para Adolescentes**  
*Lunes, 2 y 16 de diciembre, 4:00 p.m.*

**Club de Anime en la Tarde**  
*Martes, 10 y 24 de diciembre, 3:30 p.m.*

## PROGRAMAS: ADULTOS

**Clínica Digital Sin Cita Previa**  
*Los martes y jueves, 2:00 – 4:00 p.m.*

**(ESL) Classes / Inscripción Abierta- Clases de Inglés Como Segundo Idioma (ESL)**  
*Lunes, 2, 9, & 16 de diciembre, 6:30 p.m.*



## LECTURA DE CUENTOS

### SEMANAL

**Cuentos para bebés y niños pequeños**  
*Martes a las 12:00 pm*

**Cuentos familiares**  
*Jueves a las 11:00 am*

**Cuentos y Cantos:**  
**Spanish/English Preschool Storytime**  
*Viernes a las 11:00 am y 1:00 pm*

## Southeast Anchor Library

3601 Eastern Avenue  
Lunes - Jueves: **10:00-8:00**  
Viernes y Sabado: **10:00-5:00**

The free educational and cultural programs at Pratt libraries are made possible by the generous support of donors to the Enoch Pratt Free Library.

[prattlibrary.org](http://prattlibrary.org)



ENOCH PRATT *free* LIBRARY  
your journey starts here

*free* TO BMORE  
#atthepratt

# Diciembre Programas cont'd

## **Abogado en la Biblioteca - Información sobre inmigración**

*Miércoles 11 de diciembre, 11:00 a.m.*

## **Manualidades de Papel**

*Jueves, 12 y 26 de diciembre, 2:00 p.m.*

## **Productos GRATIS: "Despensa para llevar" en Pratt Free Market**

*Viernes 27 de diciembre, 10:00 a.m.*

## **Southeast Anchor Library**

3601 Eastern Avenue

Lunes - Jueves: **10:00-8:00**

Viernes y Sabado: **10:00-5:00**

The free educational and cultural programs at Pratt libraries are made possible by the generous support of donors to the Enoch Pratt Free Library.

[prattlibrary.org](http://prattlibrary.org)





ENOCH PRATT *free* LIBRARY  
your journey starts here

**kids**

# Operation Warm Youth Coat Distribution

**Coats will be distributed at the following branches while supplies last:**

**Thursday, November 7, 5:00 p.m.**

Orleans St. | 1303 Orleans St.

**Saturday, November 16, 10:00 a.m.**

Cherry Hill | 606 Cherry Hill Rd.

**Thursday, November 21, 5:00 p.m.**

Walbrook | 3203 W. North Ave.

**Saturday, December 7, 10:00 a.m.**

Southeast Anchor Library | 3601 Eastern Ave.

**Wednesday, December 11, 4:00 p.m.**

Hamilton | 5910 Harford Rd.

**Monday, December 16, 5:00 p.m.**

Waverly | 400 E. 33rd St.

**These are youth size coats intended for patrons ages 2 – 18**, distributed to patrons in the designated event line on a first-come, first-served basis, while supplies and sizes last.

**Children must be present in order to receive the correct number of coats.** Adults who are not accompanied by any children will be eligible to receive **ONE coat** maximum. Adults accompanied by some children will be eligible to receive one coat for each child present plus **ONE additional coat**.

**Tickets will be distributed 15 minutes before the event start time to patrons in the designated event line.\*** Tickets are required to receive coats. Tickets will not be distributed to those who are not in line.

*\*Line locations vary by event. Follow staff instructions and signage to find the line when you arrive.*

**OPERATION**  
**warm**  
more than a coat®

[prattlibrary.org](http://prattlibrary.org)



ENOCH PRATT *free* LIBRARY  
your journey starts here

**kids**

# Operation Warm Distribución de Abrigos para Jóvenes

**Abrigos serán distribuidos en las siguientes sucursales hasta agotar existencia**

**jueves, 7 de noviembre, 5:00 p.m.**

Orleans St. | 1303 Orleans St.

**sábado, 16 de noviembre, 10:00 a.m.**

Cherry Hill | 606 Cherry Hill Rd.

**jueves, 21 de noviembre, 5:00 p.m.**

Walbrook | 3203 W. North Ave.

**sábado, 7 de diciembre, 10:00 a.m.**

Southeast Anchor Library | 3601 Eastern Ave.

**miércoles, 11 de diciembre, 4:00 p.m.**

Hamilton | 5910 Harford Rd.

**lunes, 16 de diciembre, 5:00 p.m.**

Waverly | 400 E. 33rd St.

Los abrigos que serán distribuidos son de tamaño para **JÓVENES** de edades **2 – 18**. Abrigos serán distribuidos a clientes en la fila demarcada hasta agotar existencia.

**Los niños deben estar presentes para recibir un abrigo.** Los adultos que no vienen acompañados de un niño serán limitados a un abrigo. Adultos serán limitados a un abrigo por cada niño presente **más un abrigo adicional.**

**Boletos para abrigos se distribuirán 15 minutos antes del inicio del evento a clientes en la fila demarcada.** Necesita un boleto para recibir un abrigo. Boleto no serán distribuidos a clientes quienes no están en fila.

**OPERATION**  
**warm**  
more than a coat®

[prattlibrary.org](http://prattlibrary.org)





ENOCH PRATT *free* LIBRARY  
your journey starts here

**All Ages**

# FREE Produce: “Pantry on the Go” at Pratt Free Market



In partnership with the Maryland Food Bank, the Pratt Free Market will be giving away FREE produce on the 4th Friday of every month in a farmers market style set up outside of the Southeast Anchor location! Food will be distributed on a first come, first served basis and will include seasonal fresh produce.

This program is being held in partnership with the Maryland Food Bank.

Friday, December 27 | 10:00 a.m.

 **PRATT FREE MARKET**

**Southeast Anchor Library**  
3601 Eastern Ave.

The free educational and cultural programs at Pratt libraries are made possible by the generous support of donors to the Enoch Pratt Free Library.

[prattlibrary.org](http://prattlibrary.org)



ENOCH PRATT *free* LIBRARY  
your journey starts here

**All Ages**

# Frutas y Verduras GRATIS

## Despensa Rápida en el Pratt Mercado Gratuito



En colaboración con el Banco de Alimentos de Maryland, el Mercado ofrecerá frutas y verduras gratis los cuartos viernes de cada mes. La distribución se hará por orden de llegada e incluye productos frescos de temporada.

Este programa será presentado en colaboración con el Banco de Alimentos de Maryland (Maryland Food Bank)

**viernes, 27 de diciembre | 10:00 a.m.**

 **PRATT FREE MARKET**

**Southeast Anchor Library**  
3601 Eastern Ave.

The free educational and cultural programs at Pratt libraries are made possible by the generous support of donors to the Enoch Pratt Free Library.

[prattlibrary.org](http://prattlibrary.org)





ENOCH PRATT *free* LIBRARY  
your journey starts here

**kids**

# Cuentos y Cantos: Spanish/English Preschool Storytime



Disfrute leyendo libros y cantando canciones en inglés y español con nosotros. Se anima a los adultos a participar con el fin de preparar a su hijo para la escuela.

Para niños de 3 – 5 años acompañados por un adulto. Todos los niveles son bienvenidos

Stories, movement, songs, and play activities that prepare your child for lifelong learning.

For ages 3 – 5 with a favorite adult. All abilities welcome.

Cada viernes a las / Every Friday at 11:00 a.m. & 1:00 p.m.

**Southeast Anchor Library**  
3601 Eastern Ave.

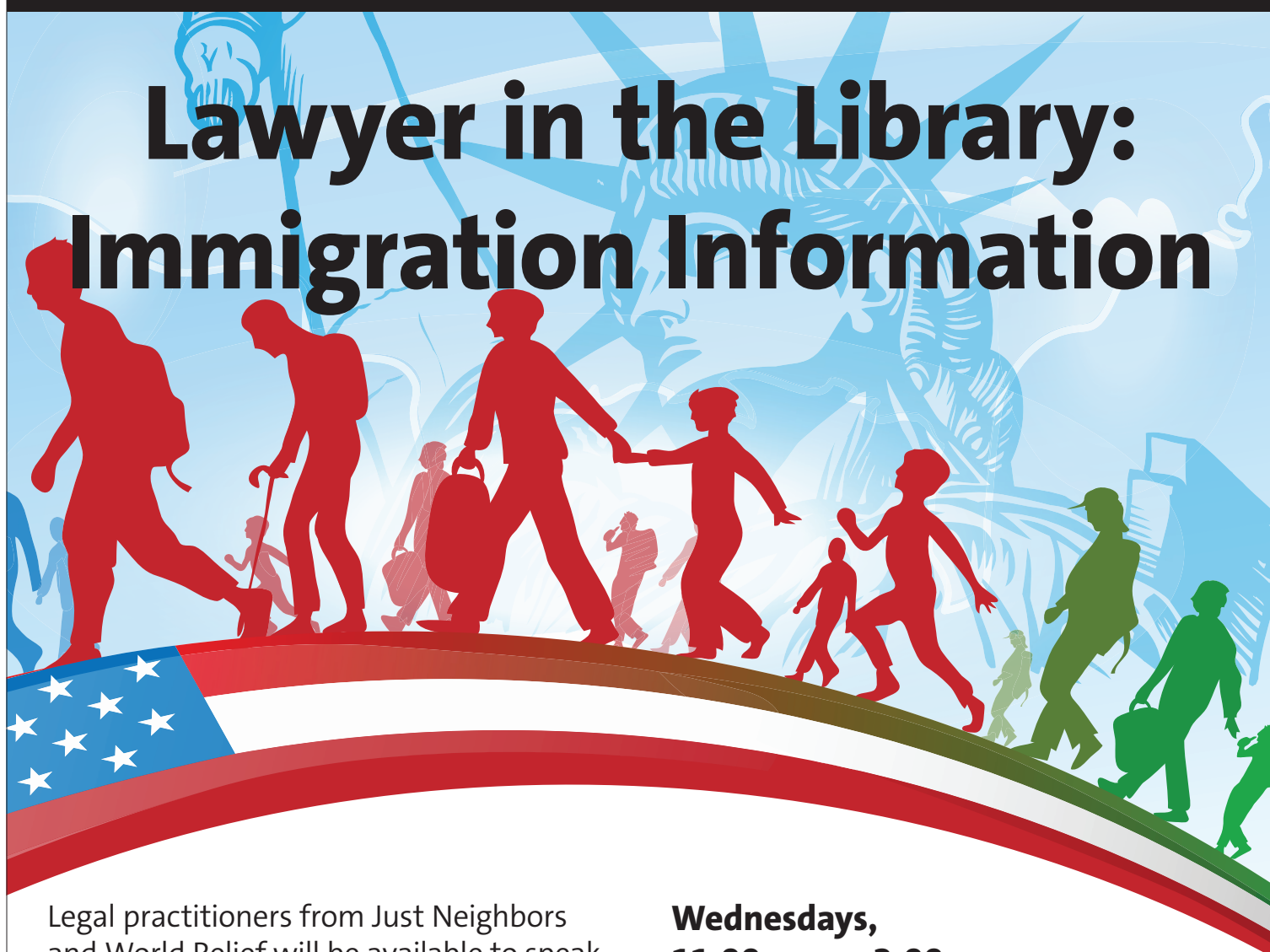
The free educational and cultural programs at Pratt libraries are made possible by the generous support of donors to the Enoch Pratt Free Library.

[prattlibrary.org](http://prattlibrary.org)



ENOCH PRATT *free* LIBRARY  
your journey starts here

Adults



Legal practitioners from Just Neighbors and World Relief will be available to speak with individuals seeking information on immigration-related matters. Practitioners can provide general information on basic immigration-related inquiries, distribute informational materials, provide referrals, and more. Services will be available in Spanish.

**Wednesdays,  
11:00 a.m. – 2:00 p.m.**

**October 9 & 23**

**November 13 & 27**

**December 11**



**Southeast Anchor Library**  
3601 Eastern Ave.

The free educational and cultural programs at Pratt libraries are made possible by the generous support of donors to the Enoch Pratt Free Library.

[prattlibrary.org](http://prattlibrary.org)





ENOCH PRATT *free* LIBRARY  
your journey starts here

Adults

# Abogado en la Biblioteca: Información sobre la Inmigración



Profesionales del ley de inmigración de las organizaciones Just Neighbors y World Relief serán disponibles para hablar con personas buscando información sobre la inmigración. Los profesionales presentarán información general relacionada a la inmigración, distribuirán panfletos, asistirán con referencias legales, y más. Servicios serán disponibles en español.

**Los miércoles,  
11:00 a.m. – 2:00 p.m.**

**9 y 23 de Octubre**

**13 y 27 de Noviembre**

**11 de Diciembre**

 **Just Neighbors**

world relief   
BALTIMORE

**Southeast Anchor Library**  
3601 Eastern Ave.

The free educational and cultural programs at Pratt libraries are made possible by the generous support of donors to the Enoch Pratt Free Library.

[prattlibrary.org](http://prattlibrary.org)



ENOCH PRATT *free* LIBRARY

your journey starts here

All Ages

# Playing Across America:

A Bilingual Adventure through Music and Story



Join Melissa Foss of Story Tapestries and take a journey across the Americas through song. In this performance we'll learn about fascinating instruments that have shaped the sonic landscape of Latin America, from past to present. We'll travel back through time as we experience ancient ceramic instruments like whistling bottles, noise generators and multiple flutes, and listen to songs from the tradition of Canto con Caja, an ancestral music passed on through oral tradition across Andean cultures of the north and north-west of Argentina.

The performance will be followed by an interactive flute-playing session and hands-on clay play.

Wednesday, December 11, 3:30 p.m.

The free educational and cultural programs at Pratt libraries are made possible by the generous support of donors to the Enoch Pratt Free Library.

**Southeast Anchor Library**

3601 Eastern Ave.

[prattlibrary.org](http://prattlibrary.org)



ENOCH PRATT *free* LIBRARY

your journey starts here

All Ages

# Playing Across America:

A Bilingual Adventure through Music and Story



Join Melissa Foss of Story Tapestries and take a journey across the Americas through song. In this performance we'll learn about fascinating instruments that have shaped the sonic landscape of Latin America, from past to present. We'll travel back through time as we experience ancient ceramic instruments like whistling bottles, noise generators and multiple flutes, and listen to songs from the tradition of Canto con Caja, an ancestral music passed on through oral tradition across Andean cultures of the north and north-west of Argentina.

The performance will be followed by an interactive flute-playing session and hands-on clay play.

Wednesday, December 11, 3:30 p.m.

The free educational and cultural programs at Pratt libraries are made possible by the generous support of donors to the Enoch Pratt Free Library.

**Southeast Anchor Library**

3601 Eastern Ave.

[prattlibrary.org](http://prattlibrary.org)



# HIGHLANDTOWN TRAIN GARDEN



520 S. CONKLING ST, ENGINE HOUSE #41

**HOURS 11 AM-5 PM FREE!**

Weekends: Nov 30 & Dec 1, Dec 7 & 8, 14 & 15, 21 & 22

Open Daily: Dec 23–JAN 1 (Closed Dec 25)

**FREE!**



CELEBRATE 14 YEARS OF THIS BELOVED  
HIGHLANDTOWN HOLIDAY TRADITION!  
See your favorite Southeast Baltimore  
landmarks in miniature, including an  
Ode to Patterson Park and Highlandtown  
buildings from yesterday and today!

**FREE Visits with Santa  
(weekends only) & take  
our SCAVENGER HUNT!**

# HIGHLANDTOWN TRAIN GARDEN



520 S. CONKLING ST, ENGINE HOUSE #41

**HORAS 11 AM-5 PM GRATIS**

Fines de semanas: 30 nov y 1 dic, 7 y 8 dic, 14 y 15 dic, 21 y 22 dic  
Abierto diario: 23 dic-ene 1 (cerrado dic 25)

# GRATIS!

¡CELEBRA 14 AÑOS DE ESTA AMADA  
TRADICIÓN FESTIVA EN HIGHLANDTOWN!  
¡Vea sus lugares favoritos del sureste de  
Baltimore en miniatura, incluyendo una  
oda a los edificios de Patterson Park y  
Highlandtown de ayer y hoy!

**Visitas con Santa GRATIS  
(solo fin de semana) y  
búsqueda de tesoros!**







2024-2025 ESCUELAS INTERMEDIAS Y SECUNDARIAS

# FERIA DE ELECCIÓN

**10am • Sábado, 14 de diciembre de 2024**

Centro de Convenciones de Baltimore

**Se invita a todos los estudiantes de  
3.º a 8.º grado a asistir con sus familias.**

Explore las  
escuelas

Aprenda a presentar  
su solicitud

Obtenga respuestas  
a sus preguntas

Encuentre recursos  
y apoyo

**➤ Su Elección. ➤ Su Futuro. ➤ Su Camino A Seguir.**

**[www.baltimorecityschools.org/choice](http://www.baltimorecityschools.org/choice)**



WHETHER IT'S OUTSIDE UNDER THE STARS, OR INDOORS AT OUR  
BEAUTIFUL, AWARD-WINNING DOWNTOWN BALTIMORE BUILDING,  
**THERE'S NOTHING LIKE THE THRILL OF LIVE THEATRE**

*A*  
**CHRISTMAS  
CAROL** **NOV 30  
THROUGH  
DEC 23**  
ADAPTED FROM DICKENS BY LAURA ROCKLYN

*It's*  
**THE COMEDY  
OF ERRORS,  
Hon!** **FEB 14  
THROUGH  
MAR 19**  
ADAPTED FROM SHAKESPEARE BY IAN GALLANAR

**MARY  
STUART** **APR 25  
THROUGH  
MAY 18**  
ADAPTED FROM SCHILLER PETER OSWALD

**JULIUS CAESAR** **JUN 13  
THROUGH  
JUL 20**  
BY WILLIAM SHAKESPEARE  
OUTDOORS IN ELLICOTT CITY, MD



FOR TICKETS AND MORE INFORMATION:  
[WWW.CHESAPEAKESHAKESPEARE.COM](http://WWW.CHESAPEAKESHAKESPEARE.COM)  
BOX OFFICE: 410-244-8570  
7 SOUTH CALVERT ST, BALTIMORE, MD 21202



**CHESAPEAKE  
SHAKESPEARE  
COMPANY**



# Own Your Home!

Sign up for a **free** Homebuyer Workshop

**Monthly Zoom Workshop  
over two nights:  
Tuesdays & Thursdays  
5:00-8:00 PM**

**December 10 & 12  
January 21 & 23**



Learn everything you need to know to get a loan, pay for renovations, and qualify for down payment and closing cost assistance programs in Baltimore City.

**Scan the QR code for more information.**



**SOUTHEAST**  
community development corporation

This is the first step to receive your home buyer certificate.

**Register online at [www.southeastcdc.org](http://www.southeastcdc.org) or call 410-342-3234**



**SOUTHEAST**  
community development corporation

# ¡Sea dueño de su hogar!

Regístrese para talleres Especial de Viva Baltimore

Aprenda todo lo que necesita saber para obtener un préstamo, pagar para renovaciones y calificar para los programas de asistencia para el pago inicial y los costos de cierre en la ciudad de Baltimore.

Este es el primer paso para recibir su certificado de comprador de vivienda.

**¡Escanea el código QR para saber más!**

La registración es gratis

**Workshop de Zoom realizado  
durante por dos noches: Martes  
y Jueves**

**3 y 5 Diciembre 5 PM-8PM  
7 y 9 Enero 5PM - 8 PM**



**Regístrese en línea en [www.southeastcdc.org](http://www.southeastcdc.org) o llame al 410-342-3234**



# K-12 Breakfast December 2024

Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday
2 Assorted Yogurt w/ Crunchy Granola Clusters or Assorted Yogurt w/ Nutrigrain Bar  Fresh Peach 100% Fruit Juice Milk	3 French Toast Sticks or Assorted Cold Cereal Nutrigrain Bar  Fresh Peach Ginger Gold Apple Milk	4 Cerealburst Waffle or Assorted Cold Cereal Nutrigrain Bar  Banana Fresh Peach Milk	5 Breakfast Pizza or Assorted Cold Cereal Nutrigrain Bar  Banana Applesauce Cup Milk	6 Croissant w/Apple Butter or Assorted Cold Cereal Wheat Toast  Assorted Fresh Fruit Milk
9 Assorted Yogurt w/ Crunchy Granola Clusters or Assorted Yogurt w/ Graham Crackers  Fresh Peach 100% Fruit Juice Milk	10 Cowboy Bread or Assorted Cold Cereal Graham Crackers  Fresh Orange Ginger Gold Apple Milk	11 Assorted Bagel w/Cream Cheese or Assorted Cold Cereal Graham Crackers  Banana Fresh Peach Milk	12 Breakfast Pizza or Assorted Cold Cereal Graham Crackers  Banana Applesauce Cup Milk	13 Oatmeal Breakfast Bun or Assorted Cold Cereal Wheat Toast  Assorted Fresh Fruit Milk
16 Assorted Yogurt w/ Crunchy Granola Clusters or Assorted Yogurt w/ Nutrigrain Bar  Ginger Gold Apple 100% Fruit Juice Milk	17 French Toast Pouch or Assorted Cold Cereal Nutrigrain Bar  Fresh Peach Ginger Gold Apple Milk	18 Cerealburst Waffle or Assorted Cold Cereal Nutrigrain Bar  Banana Fresh Peach Milk	19 Breakfast Pizza or Assorted Cold Cereal Nutrigrain Bar  Banana Applesauce Cup Milk	20 Croissant w/Apple Butter or Assorted Cold Cereal Wheat Toast  Assorted Fresh Fruit Milk
23	24	25	26	27
30	31	<div>Winter Break</div>		

THIS INSTITUTION IS AN EQUAL OPPORTUNITY PROVIDER

**Options Available Daily at  
Breakfast:**

**Cold Cereal Options-**  
Apple Cinnamon Cheerios,  
Multi-Grain Cheerios,  
Original Cheerios,  
Cinnamon Toast Crunch,  
Golden Grahams, Honey  
Kix

1% White Milk & Fat Free  
White Milk

[\(View Nutritional  
Information\)](#)

Menu is subject to change

Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday
<p>2 Hamburger on WG Bun Cheese Burger</p> <p>Sweet Potato Fries Carrot Sticks Assorted Fresh Fruit Milk</p>	<p>3 Spicy Chicken Patty Sandwich Chicken Fillet Sandwich <b>or</b> Pepperoni Pizza Kit</p> <p>Vegetarian Beans Carrot Sticks Assorted Fresh Fruit Milk</p>	<p>4 Spicy Boneless Wings <b>or</b> Mild Boneless Wings</p> <p>Bistro Box - Lemon Loaf</p> <p>Steamed Broccoli Side Salad Assorted Fresh Fruit Milk</p>	<p>5 Beef Taco Crisp Ups w/ Salsa Cup and Sour Cream</p> <p><b>or</b> Deli Sandwich Steamed Corn Carrot Sticks Assorted Fresh Fruit Milk</p>	<p>6 Cheese Pizza Wedge or Turkey Pepperoni Pizza Wedge <b>or</b> Deli Sandwich</p> <p>Carrot Sticks Side Salad Assorted Fresh Fruit Milk</p>
<p>9 Teriyaki Chicken w/ Fried Rice</p> <p>Steamed Broccoli Carrot Sticks Assorted Fresh Fruit Milk</p>	<p>10 Chicken Queso Dip w/Tortilla Chips <b>or</b> Pepperoni Pizza Kit</p> <p>Fiesta Taco Black Beans Side Salad Assorted Fresh Fruit Milk</p>	<p>11 Cheese Steak Sub <b>or</b> Bistro Box - Lemon Loaf</p> <p>Emoji Fries Side Salad Assorted Fresh Fruit Milk</p>	<p>12 Breaded Drumstick w/ Dutch Waffle <b>or</b> Deli Sandwich</p> <p>Side Salad Carrot Sticks Assorted Fresh Fruit Milk</p>	<p>13 Breaded Mozzarella Sticks w/Marinara Sauce Cup</p> <p>Carrot Sticks Steamed Corn Assorted Fresh Fruit Milk</p>
<p>16 Big Bold Burger w/ Boom Boom Sauce</p> <p>Emoji Fries Carrot Sticks Assorted Fresh Fruit Milk</p>	<p>17 Beef Taco Crisp Ups w/ Salsa Cup and Sour Cream <b>or</b> Pepperoni Pizza Kit</p> <p>Fiesta Taco Black Beans Side Salad Assorted Fresh Fruit Milk</p>	<p>18 Mandarin Orange Chicken w/ Fried Rice <b>or</b> Bistro Box - Lemon Loaf</p> <p>Sweet &amp; Spicy Broccoli Side Salad Assorted Fresh Fruit Milk</p>	<p>19 Spiral Rotini w/Italian Meat Sauce w/Dinner Roll <b>or</b> Deli Sandwich</p> <p>Carrot Sticks Side Salad Assorted Fresh Fruit Milk</p>	<p>20 Cheese Pizza Meat Lovers Pizza <b>or</b> Deli Sandwich</p> <p>Steamed Corn Side Salad Assorted Fresh Fruit Milk</p>
23	24	25	26	27
<p>3</p> <p><i>Winter Break</i></p>				

**Daily Available Lunch Options**

**Milk Options:**

1% White Milk, Fat Free  
White Milk, Sometimes Fat  
Free Chocolate Milk, Fat  
Free Strawberry Milk  
([Milk Nutrition](#))

**Seasonal Fresh Fruit**

Apples, Oranges, Bananas  
([Fruit Nutrition](#))  
([Condiment Nutrition](#))

All rolls, breads, and  
tortillas are made with  
whole grain.